



# AUS DER MARKTGEMEINDE ST. MICHAEL i.O.

[gde@st-michael-obersteiermark.gv.at](mailto:gde@st-michael-obersteiermark.gv.at)

[www.gemeinde-stmichael.at](http://www.gemeinde-stmichael.at)

4 | 2023 | 221. Folge | Amtliche Mitteilung  
Erscheinungsort: St. Michael i.O.

Dezember 2023



**Der Bürgermeister und der Gemeinderat wünschen  
allen St. Michaeler:innen ein besinnliches Weihnachtsfest,  
viel Erfolg, aber vor allem Gesundheit für das Jahr 2024.**



### **Liebe St. Michaelerin! Lieber St. Michaeler!**

In der 4. Ausgabe des Jahres 2014 durfte ich mich das erste Mal über dieses Medium an Sie mitteilen.

Es sind inzwischen 9 Jahre vergangen und ich darf das 37. Mal mit Ihnen über die Gemeindezeitung kommunizieren und in dieser Kolumne auch das letzte Mal. „Warum?“ werden Sie sich fragen.

Einleitend möchte ich dazu mitteilen, dass ich im Februar 2023 der SPÖ Fraktion mitteilte, dass ich bei den nächsten Gemeinderatswahlen 2025 nicht mehr als Spitzenkandidat zur Verfügung stehen werde.

Daraufhin wurde eine SPÖ Mitgliederversammlung einberufen, in der Manuel Gößler einstimmig zum Ortsparteivorsitzenden der SPÖ St. Michael gewählt wurde.

Da es allgemein sinnvoll ist, das Amt des Bürgermeisters vorzeitig vor den Neuwahlen zu übergeben, um eine Phase der Einarbeitung zu gewährleisten, wurde im September eine Fraktionssitzung zur Wahl des neuen Spitzenkandidaten durchgeführt. Die geheime Abstimmung erfolgte unter der professionellen Leitung und Überwachung des GVV Steiermark und der SPÖ Bezirk Leoben. Bei dieser Wahl gab es zwei Kandidaten – Vzbgm. Ing. Markus Brunner, BEd. und Manuel Gößler. Das Ergebnis lautete 10:5 für Manuel Gößler. Markus Brunner wird weiterhin das Amt des Vizebürgermeisters ausüben.

Ich trenne mich mit gemischten Gefühlen von diesem Amt des Bürgermeisters. Einerseits freue ich mich auf die gewonnene Freizeit. Andererseits bin ich der Meinung, es ist eine großartige Aufgabe, die man durch eine Wahl übertragen bekommt, einhergehend mit einem hohen Vertrauensvorschluss.

**Liebe St. Michaelerin, lieber St. Michaeler, ich hoffe stark, dass ich diesem Vertrauen, das Sie mir entgegengebracht haben, auch entsprochen habe. Ich bedanke mich bei allen für die großartigen Jahre, in denen wir viele Situationen gemeinsam erleben durften und gemeistert haben.**

Die Übergabe findet in einer öffentlichen Gemeinderatsitzung, am 16. Februar 2024 im Volkshaus St. Michael i. O. statt. An dieser Stelle möchte ich meinem Nachfolger alles Gute für das ehrenvolle Amt des Bürgermeisters wünschen.

### **Advent**

Auf vielfachen Wunsch der Bevölkerung wurde seitens der Gemeinde die Weihnachtsbeleuchtung wieder aktiviert. Alle Neuanschaffungen sind bereits LED-Leuchten und somit gering im Stromverbrauch. Bei der Gelegenheit bedanke ich mich, wie immer, auch bei allen privaten Lichtgestaltern. „Alle Jahre wieder“ treten in verschiedenster Form Adventbeleuchtungen hervor. Sie alle tragen zur gesamten adventlichen Stimmung in St. Michael bei. Vielen Dank!

### **Bau**

Die Steiggasse ist wieder beleuchtet. Vorausgegangen ist eine kompetente Störungssuche mit dem Messwagen der Energie Steiermark. Viele Kabel des ehemaligen ADEG Kaufhauses lagen kreuz und quer unter der Erde und diese waren auch die Störungsquelle. Eine neue Kabelverlegung mit einer Einbindung einer neuen LED-Leuchte in der Mitte war die gute Lösung des Problems.



*Erneuerung der Straßenbeleuchtung in der Steiggasse*

### **Stadlergründe**

Der Kanalausbau ist fertiggestellt. Die weiteren Ausbaustufen erfolgen im März. Ich bedanke mich herzlich bei den umliegenden Nachbarn für so manches Verständnis für Probleme, welche halt immer wieder im Zuge der Arbeiten auftreten – trotz vorangegangener wöchentlicher Baubesprechungen.





## Greith

Die Zufahrt zur Katastralgemeinde Greith von Seiten St. Michael, das heißt Murbrücke Richtung rechts, hat sich nach der Kuppe im Laufe der Zeit so verschmälert, dass größere landwirtschaftliche Fahrzeuge diese Strecke nicht mehr befahren konnten. Jedenfalls war Handlungsbedarf gegeben. Noch im November wurde die Böschung auf ca. 250 m gerodet. Daraufhin erfolgte die Abgrabung der Böschung auf ca. 100 m und somit die Verbreiterung der Straßenfläche. Die Fertigstellung erfolgt im 1. Quartal 2024.



*Liebe Bevölkerung von St. Michael, liebe Jugend, liebe Kinder. Man glaubt es kaum, wieder geht ein Jahr zu Ende. In diesem Sinne wünsche ich Euch allen ein friedliches Weihnachtsfest im Kreise Eurer Liebsten. Danach einen guten Rutsch ins Jahr 2024 mit Gesundheit, viel Erfolg und Lebensfreude.*

Ihr Bürgermeister  
**Karl Fadinger**

## VORSICHT GLATTEIS

Die wechselnden Temperaturen in der aktuellen Jahreszeit führen gerade jetzt zu gefährlichen Situationen. Es fällt Schnee, dieses taut auf und kann innerhalb kürzester Zeit wieder gefrieren. Die Folge davon ist natürlich gefährliches Glatteis. Und dieses Glatteis ist nicht nur für Autofahrer gefährlich, sondern auch für Fußgänger. Stromleitungen oder schwache Bäume können unter der Last des Eises zusammenbrechen bzw. umknicken. Weiters besteht die Gefahr für einen Eissturz: Eisplatten / Eiszapfen von Hausdächern oder Bäumen können abbrechen und zu gefährlichen Geschossen werden.



### Zivilschutztipps, damit Sie SICHER über das Eis kommen

#### 1. Hände nicht einstecken:

Vor allem ältere Personen sollten bei extremem Glatteis lieber zu Hause bleiben. Wer trotzdem auf die Straße muss, sollte vorsichtig sein: Nicht hart auf die Fersen auftreten und lieber leicht vornüber gebeugt gehen, um einen Sturz nach hinten zu vermeiden. Stecken Sie Ihre Hände nicht in die Taschen, um notfalls das Gleichgewicht besser halten zu können und einen Sturz abzufangen.

#### 2. Zeit einplanen:

Mit einem an die Witterungsverhältnisse angepassten Verhalten kann die eigene Sicherheit maßgeblich beeinflusst werden. Wer zu Fuß unterwegs ist, sollte bei schlechter Bodenhaftung kurze Schritte und gemäßigt Tempo an den Tag legen. Wer mehr Zeit für seinen Weg einplant, kann sich sicherer am Ziel sehen.

#### 3. Einkäufe:

Ältere und gebrechliche Menschen sollten sich mit dem Taxi oder Fahrdienst zum Arzt bringen lassen! Bei wichtigen Wegen sollte man sich trauen, jemanden zu ersuchen, die Begleitung zu übernehmen. Auch beim Einkaufen sollten Nachbarn, Verwandte und Freunde gefragt werden, ob sie dies übernehmen können. Einkäufe werden übrigens auch durch Einkaufsdienste übernommen.

#### 4. Gleichgewichtsverlust:

Besonders gefährdet sind Menschen, deren Gleichgewicht leicht verloren geht, aber auch Menschen mit Osteoporose. Trainieren Sie regelmäßig Ihren Bewegungsapparat und versuchen gezielte Übungen um Gleichgewicht und Balance zu halten.

#### 5. Keine Stöckelschuhe anziehen:

Sondern bequeme, feste Schuhe oder Stiefel ohne hohen Absatz und mit einer guten Profilsohle.

#### 6. Hauseigentümer zur Gehwegräumung verpflichtet:

Gehwege, Gehsteige und Stiegenanlagen, die entlang eines Grundstücks führen, müssen von Eis und Schnee befreit werden: Laut Gesetz sind Haus- bzw. Grundeigentümer für die ordnungsgemäße Säuberung bei Schnee und gefährdender Verunreinigung (z.B. nasses Laub) verantwortlich. Wer sich nicht daran hält, muss mit Geldstrafen rechnen. Kommt eine Person zu Schaden, z. B. durch einen Sturz auf einem nichtgeräumten Gehsteig, dann haftet der Liegenschaftseigentümer.



## Männergesangverein St. Michael

Der MGV wünscht der Bevölkerung von St. Michael  
frohe wie besinnliche Weihnachten,  
ebenso Gesundheit und Glück im neuen Jahr!



## Erfolgreiches Jahr des Kickboxclub St. Michael



**Auf ein erfolgreiches Jahr 2023 kann der Kickboxclub St. Michael zurückblicken.**

2 Landesmeister, Christian Friess im Pointfight U16 -63kg und Joel Woger im Pointfight Allgemeine Klasse -57kg, sowie 3-facher Vizelandesmeister Muhammad Mehdi Jafari im Pointfight Allgemeine Klasse -57kg und -63kg und Vizelandesmeister Endy Hansmann in Leichtkontakt U19 -94kg, sind nur die Ausbeute bei der Offenen Landesmeisterschaft in Linz. Das wohl spannendste Finale bis jetzt in der Vereinsgeschichte des KBC St. Michael kämpften Joel Woger und Muhammad Mehdi Jafari in der Allgemeinen Klasse -57kg, wobei Joel das erste Mal bei den Erwachsenen kämpfte, und den Kampf knapp mit 8:7 gegen Mehdi gewann.

Endy Hansmann erkämpfte sich weiter zwei 3. Plätze in der Allgemeinen Klasse im Pointfight -89kg und Pointfight -94kg bei seinem ERSTEN Turnier in Linz.

Christian Friess, der das erste Mal heuer an Meisterschaften teilnahm, erkämpfte sich bei seinem erst 2ten Turnier, der Internationalen ASVÖ Junior Challenge in Mattersburg am 15. April 2023, einmal Silber im Leichtkontakt U16 -57kg und einmal Bronze im Pointfight U16 -57kg.

Bei der Österreichischen Meisterschaft in Lenzing holte er sich zweimal Bronze.

Endy Hansmann erkämpfte sich weiter zwei 3. Plätze in der Allgemeinen Klasse im Pointfight -89kg und Pointfight -94kg bei seinem ERSTEN Turnier.

*Der Kickboxclub St. Michael ist sehr stolz auf seine Kämpfer und die erbrachten Leistungen und wünscht weiterhin viel Erfolg.*

**Kickbox – Anfängerkurs für Jugendliche und Erwachsene ab 14 Jahren.**

**Beginn:** ab 9. Jänner 2024

**Infos und Anmeldung:**

Hrn. Markus Woger unter 0664/399 71 22 oder per mail unter kbc-stmichael@a1.net



v.l.n.r. Muhammad "Mehdi" Jafari, Christian Friess, Joel Woger, Endy Hansmann, Trainer und Coach Markus Woger

# ALLES FÜR DIE FESTTAGE!

Öffnungszeiten  
um Weihnachten und Silvester  
Di & Mi 8-13 Uhr  
Do & Fr 8-17 Uhr  
Sa 8-15 Uhr

**FESTTAGSAUFSCHNITT SOWIE EDLE FLEISCHAUSWAHL (RIND, SCHWEIN, KALB UND HUHN) – IDEAL FÜR FONDUE, RACLETTE UND FESTTAGSBRATEN**



Fotos: Freilichtmomente



Aschmannweg 4, 8770 St. Michael  
Tel. 0 38 43 / 35 3 18, office@fleisch-mario.at  
f Mario Kofler

**NUR DAS BESTE FÜR DIE FESTTAGE!**



## Sehr geehrte Damen und Herren, liebe Bürgerinnen und Bürger!

Alle Jahre wieder: Weihnachten als Herausforderung für Familien, als Stichtag für Erledigungen in der Buchhaltung, geknüpft an Erwartungen und Befürchtungen, inmitten von Glühwein, Black-Friday-Einkaufsstress für Weihnachtsgeschenke und Terminwahn in Bezug auf die nächste Weihnachtsfeier! Die Adventszeit leidet zunehmend darunter, dass Vieles nicht mehr echt und ehrlich erscheint. „Früher war mehr

Lametta!“ sagte schon Vicco Christoph-Carl von Bülow (besser bekannt als Lorient). Aber Advent heißt ja so viel wie Ankunft und diese Zeit, wo sich auch die Natur in die Winterruhe begibt, eignet sich deshalb auch besonders gut für eine (Rück-) Besinnung. Ich wünsche daher allen ein Ankommen bei sich selbst und, dass Sie diese wunderbare Zeit so verbringen, wie Sie es für sich als wünschenswert erachten.

*In diesem Sinne darf ich allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern, den politischen Mandatarinnen und Mandataren und nicht zuletzt den Bürgerinnen und Bürgern der MG St. Michael i.O. alles Gute und viel Gesundheit, ein frohes Weihnachtsfest, sowie einen guten Rutsch in das Jahr 2024 wünschen!*



Mit einem schönen Gruß,  
Amtsleiter Mario Aistleitner, BA MBA

## Kost Nix-Laden feiert sechsjähriges Bestehen



Vor sechs Jahren wurde in unserer Gemeinde die Idee eines gemeinnützigen Ladens umgesetzt.

*Peter Taurer*

Der Tauschladen mit dem sozialen Hintergedanken kam vom Start weg sehr gut bei der Bevölkerung, weit über St. Michaels Grenzen

hinaus, an. Am Freitag, den 22. März 2024 gibt es aus Anlass des sechsjährigen Bestehens einen „Tag der offenen Tür“. Der Laden ist von 9 bis 17 Uhr durchgehend geöffnet, es kann nach Lust und Laune gestöbert werden, Kaffee, Kuchen sowie Getränke erwarten die Besucher.

## Gelungener Abend mit dem Iron Street Jazz Orchestra



Unter dem Motto „Come Together“ ging das Konzert des Iron Street Jazz Orchestras unter der Leitung von Nicole Brandstätter am 25. Oktober 2023 im sehr gut besuchten Volkshaus in St. Michael über die Bühne.



Auf dem Programm standen Highlights der Beatles wie beispielsweise „Let it be“, „Yesterday“, „Norwegian Wood“ und „Ob-La-Di, Ob-La-Da“ und bekannte Big Band-Melodien wie „Beyond the sea“, „All of me“, „All Blues“ und „New York New York“. Prof. Johann Hausl, der die Band an diesem Abend auch wieder am Klavier un-

terstützte, arrangierte die Beatles-Stücke. Verschiedenste Stilrichtungen konnten die 20 Musizierenden ihrem Publikum zum Besten geben:

Von rockigen Hits über swingende Ohrwürmer und Stücke im Bossa Nova-Stil bis hin zu gefühlvollen Balladen. Auch zahlreiche Solisten bewiesen ihr Können.



# Die Bäuerinnen.

... in der Steiermark

## Almwanderung

Im September lud uns Familie Schläffer zu einer herbstlichen Wanderung in die Rachau ein. Bei einer gemütlichen Wanderung erlebten wir wieder einen Teil unserer schönen Steiermark, wurden belohnt mit atemberaubenden Ausblicken ins Murtal und erfuhren viel Wissenswertes über die durchwanderten Gebiete. Die genussvolle Einkehr in eine Buschen-

schenke gehört natürlich dazu. Nach der Stärkung begaben wir uns zum Hof der Familie Schläffer, wo wir die Käseerei besichtigten und in die Herstellung des Murtaler Steirerkäses eingeweiht wurden. Bereits zum vierten Mal errungen Waltraud und Hubert Schläffer bei der Spezialitätenprämierung den Landes-sieg für ihren Bio-Murtaler Steirerkäse!

*Herzliche Gratulation!*

## Turnabende

Seit Schulanfang treffen wir uns wieder wöchentlich mit Martina und Wolfgang zum Turnen. Ausdauer, Kraft, Dehnen und Beweglichkeit stehen zur Erhaltung unserer Gesundheit im Mittelpunkt. „Wer rastet, der rostet!“ lautete der Leitspruch unserer ersten Vorturnerin vor fast 20 Jahren. Oftmals weilen die Gedanken bei ihr, denn sie zeigte uns damals mit ihren 78 Jahren, was Training möglich macht. Wenn wir aufhören, unsere Muskeln zu trainieren, werden sie abgebaut – bereits im Jugendalter beginnt sich die Spirale zu drehen!

## Welternährungstag

Anlässlich des Welternährungstages besuchten Bäuerinnen die 2. Klassen der Volksschule. Heuer stand das Thema Kürbis im Vordergrund, der Unterschied zwischen Öl- und Speisekürbis, sowie deren Verwendung wurde erfahren. Wissenswertes über die Lebensmittel und die heimischen Gütesiegel AMA- Gütesiegel und AMA-BIO- Gütesiegel durfte natürlich nicht fehlen. Der wichtigste Programmpunkt ist die Zubereitung einer gesunden Jause.

Der Tisch füllte sich mit köstlichen Zutaten, ein frischer Kräutersaft wurde zubereitet und die Butter wurde eigenhändig geschüttelt. Die Brote wurden von jedem Kind selbst bestrichen und nach eigenem Geschmack belegt, das für so manche eine Herausforderung darstellte. Genüsslich wurde die Jause verzehrt und Alle waren sich einig - es war einfach köstlich!

## Zimmergewehrschießen

Im September kommen schon die Anfragen – gibt's heuer wieder das Zimmergewehrschießen? Endlich ist es so weit und die Spannung und der Ehrgeiz erwachen! Die Trainingsabende werden besucht und dann ist Wettkampfeinsatz! Jede gibt ihr Bestes und wenn die Tagesverfassung auch noch passt, dann ist der Sieg bei der Damenwertung natürlich auch erreichbar. Tremmel Gertraud dürfen wir zum Sieg gratulieren! Sie war einfach Spitze! Schachner Tanja errang den 3. Platz mit nur 3 Treffern weniger, also eine hervorragende Leistung! In der Mannschaftswertung durften sich die Bäuerinnen über den tollen 3. Platz freuen.





Die Jungen Bäuerinnen erreichten den 10. Platz. Es war eine sehr unterhaltsame und gut organisierte Veranstaltung – ein Danke an das Organisationsteam des ÖKB.

### Erntedank

Das Erntedankfest bedarf im Vorfeld umfangreiche Vorbereitungen!

Ein Danke an Alle, die immer bereit sind zu backen, zu helfen und am Sonntag beim Fest dabei zu sein!

Ein Vergelt's Gott an die Familie Reisinger, die die Kirche für diesen Tag immer sehr festlich schmückt.

An diesem Tag bedanken wir uns bei unserem Schöpfer für die vielfältigen Gaben, die er den Menschen zukommen lässt.

Es liegt in unseren Händen, wie wir sie verwenden, behandeln und damit leben.



**Ein gesegnetes Weihnachtsfest  
und einen guten  
Rutsch ins Jahr 2024  
vor allem Gesundheit**

**wünscht allen  
St. Michaelerinnen  
und St. Michaelern  
Vzbgm. Günther Salzger  
und sein Team  
der ÖVP St. Michael**

Heeres Sport Verein  
St. Michael

## HSV – Crosslauf

und  
5. Lauf zum internationalen Crosscup des STLV 2023/24

**13. Jänner 2024**  
Kaserne St. Michael / Obersteiermark

Beginn 8:30  
 Bewerbe + Startzeiten + Info  
[www.svstmichael.at](http://www.svstmichael.at)

Anmeldung unter:  
<https://my.raceresult.com/268972>  
 Info: Gerhard Wohlmuther 06766251472  
**Anmeldeschluss 10.01.2024**

Nenngeld €20.- (Jugendliche bis 16 Jahre €10.-)

Für Speisen und Getränke ist gesorgt

Intern. Crosslaufcup 2023/2024  
<https://crosslaufcup.aknet.at>



### **Erntedankfest**

Am 8. Oktober feierte St. Michael das „Erntedankfest“. Schon im Vorfeld, beim Sträußchen binden, Kirche schmücken, Kuchen backen und einschachteln zeigt sich die Freude am gemeinsamen Arbeiten. Am „Tag des Dankes für unser tägliches Brot“ bilden die vielen festlich gekleideten Menschen eine wunderbare Gemeinschaft. Die Vereine, angeführt von der Markt-musikkapelle, die Kinder mit ihren in herbstlichen Farben leuchtenden Körben und Fahrzeugen und die teilnehmende Bevölkerung wurden von unserem Herrn Pfarrer Martin in seiner unnachahmlichen Art auf die Reise des Dankes für unsere Gaben, die wir von unserem Schöpfer erhalten haben, mitgenommen. Einen Höhepunkt der Eucharistiefeier stellt immer das „Vater unser“ dar, dass die Kinder um den Altar versammelt gemeinsam mit unserem Pfarrer und den Gläubigen singen. Der gemütliche Teil im malerischen Pfarrgarten erhielt eine klangvolle musikalische Umrahmung vom „Harmonikaensemble 46 Knöpfer!“, die auch gemeinsam mit dem Kirchenchor die Eucharistiefeier musikalisch begleiteten. Wir haben an diesem Tag wieder einmal bewusst in Gedanken und Worten die Wertschätzung für unser wichtigstes Mittel zum Leben, unsere Lebensmittel, in den Mittelpunkt gestellt.

Mit zwei Herrenmannschaften und einer gemischten Gruppe traten wir an und kämpften um jeden Treffer, der Ehrgeiz war erweckt! Die gemischte Mannschaft durfte sich über den guten 8. Platz freuen. Auch Bauernbund II und Bauernbund III erreichten mit dem 11. und 15. Platz ein respektables Ergebnis. Es bot wieder die Möglichkeit, miteinander ins Gespräch zu kommen.

### **Jahreshaupt-versammlung**

Die Mitglieder des Bauernbundes trafen sich zur Jahreshauptversammlung. Nach der heiligen Messe fand im Gasthaus Eberhard der offizielle Teil statt. Obmann Haberl Christian begrüßte die Anwesenden und durfte als Ehrengäste Kammerobmannstellvertreter Judmaier Richard, den 2. Vizebürgermeister Salzger Günther und Gemeindevater Loinig Fritz herzlich willkommen heißen.

Einige Mitglieder wurden für ihre langjährige Mitgliedschaft geehrt und erhielten eine Ehrenurkunde und ein Präsent. Judmaier Richard überbrachte die Grüße unseres Kammerobmannes und ging in seinen Grußworten auf die in den Keller rassenden Produzentenpreis ein, während die notwendigen Betriebsmittel kontinuierlich steigen. Salzger Günther brachte Themen aus der Gemeindestube und erzählte interessante Neuigkeiten.

### **Zimmergewehr-schießen**

Wenn die Marktgemeindefestschaften im Zimmergewehrschießen stattfinden, sind wir natürlich dabei!

Anschließend verwöhnte uns das Küchenteam des Gasthauses Eberhard mit einem schmackhaften Mittagessen.





# Loa Singers

**Liebe St. Michaelerinnen,  
liebe St. Michaeler,**

## Kontaktdaten:

Claudia Künstner, Telefon: 0664-5303352

Michelle Künstner, Telefon: 0676-5903743

[loasingers@hotmail.com](mailto:loasingers@hotmail.com)

[www.loasingers.at](http://www.loasingers.at)

Informationen zu bevorstehenden Auftritten und Neuigkeiten unter [www.loasingers.at](http://www.loasingers.at) oder [www.facebook.com/loa.singers](https://www.facebook.com/loa.singers)



Wenn diese Ausgabe der Gemeindezeitung bei euch zu Hause ist, ist unser diesjähriges **Weihnachtskonzert** bereits über die Bühne gegangen. Am 2. Dezember läuteten wir den Advent am Weihnachtsmarkt in St. Michael musikalisch ein. Wir bedanken uns bei unserer Ilse fürs zur Verfügung stellen der Räumlichkeiten im Gasthof Eberhard.

Voller Freude blicken wir auch auf den Kirtag am 29. September zurück, der wie jedes Jahr ein großer Erfolg war: Unser Stand bei der Firma Kamper wurde bis auf das letzte Stück Kuchen, Gläschen Sturm und Würstel leergekauft ;-). Ein großes Dankeschön ergeht an dieser Stelle an die Familie Kamper für die gastfreundliche Aufnahme am Kirtag.

**Unsere Vorstellungsrunde geht ebenfalls weiter:** Dieses Foto zeigt unsere Mädels im Sopran Margit Fiedler, Michelle Künstner und Andrea Schriefl (v.l.n.r.).



## Öffentliche Termine der „Loa Singers“

**23.11.2024 – Konzert im Volkshaus St. Michael**

Weitere Information zu bevorstehenden Auftritten und Neuigkeiten unter [www.loasingers.at](http://www.loasingers.at) oder [www.facebook.com/loa.singers](https://www.facebook.com/loa.singers)

Mit ihrer sinnlichen Stimme singt Margit nicht nur seit Anbeginn bei den Loa Singers, sondern führt als Moderatorin auch wortgewandt und schlagfertig durch unsere Konzerte. Was uns immer wieder zum Schmunzeln bringt, ist Margits herzliches Lachen – da können wir einfach nicht anders, als mitzulachen. Margit kann aber auch ganz seriös sein: Aktuell bildet sie sich emsig weiter, um unsere Wehwehchen mit ihrer Energiearbeit zu heilen.

Als Tochter von Susanne und Günter ist Michelle eines unserer zwei „selbstangezüchteten Chorkinder“: Als Obfrau-Stellvertreterin, Website-Beauftragte und Kreativlady geht sie in ihren Aufgaben voll auf. Ob Deko fürs Weihnachtskonzert, neue Chorpullover oder Fotoshooting, Mishi sprudelt vor Ideen. Seit kurzem ist Mishi Hundemama und bringt ihr Hundemädchen Lilo zur Probe mit, was uns anderen Chorier immer wieder freut.

Andrea ist ein wahrer Sonnenschein und lässt unser Probenlokal mit ihrem breiten Lachen richtig erstrahlen. Als eine unserer „frischeren“ Chor-Neuzugänge aus Trofaiach hat Andrea sich mittlerweile wunderbar in unsere Runde eingefügt – trotz anfänglichen Schwierigkeiten beim Notenständer-Aufstellen und regelmäßigem Finger-Einzwicken ;-). Andrea komplettiert somit den Sopran und ist für uns dank ihrem fröhlichen Gemüt, ihrem Einsatz und ihrer Motivation nicht mehr wegzudenken.

In diesem Sinne wünschen euch unsere Sopran-Damen und die restlichen Loa Singers einen besinnlichen Jahresausklang, ein frohes Fest und vor allem Glück und Gesundheit im neuen Jahr!

*Bis bald, Eure Loa Singers*



# Neues von der Marktmusikkapelle St. Michael



## Gemeinschaft im Verein leben und pflegen

Wie schon in der letzten Ausgabe der Gemeindezeitung angekündigt, trafen sich die Musiker:innen und deren Partner:innen am 2. September, um gemeinsam im Rahmen eines Tagesausfluges lustige Stunden miteinander zu verbringen und die Gemeinschaft zu pflegen.

Am Vormittag führte uns der erste Stopp in die Radmer zur Besichtigung des Kupfer-schaubergwerkes.

Die Mitglieder der Marktmusikkapelle fuhren - ausgestattet mit Helm und Regenmantel - mittels einer von den Betreibern selbst gebauten Zug-garnitur ins Innere des 450 Jahre alten Paradeistollen ein.

In einer interessanten und informativen Führung erhielten wir einen Einblick in die Bergbaugeschichte und die Tätigkeiten des Vereins „Schaubergwerk Radmer – Paradeistollen“.

Der Stollen wurde in unzähligen freiwilligen Arbeitsstunden über mehrere Jahre und durch das große Engagement aller Mitglieder wieder für die Öffentlichkeit zugänglich gemacht.

Ein großes Anliegen des Vereins ist es, die Geschichte und Kultur des Bergmannswesens zu bewahren und weiterzugeben.

Der zweite Programmpunkt führte uns nach Kleinreifling an der Enns. Mit einem motorisierten Wikingerschiff fuhren wir entlang der schönen Enns. Nach der Hälfte der Wegstrecke war sowohl Muskelkraft als auch Teamarbeit gefragt, um das Schiff mittels Ruder zu wenden.

Auch abseits der Musik kam den Mitgliedern der Marktmusikkapelle ihr ausgeprägtes Taktgefühl und ihr hervorragendes Zusammenspiel zugute und das Wikingerschiff konnte bravourös gewendet werden.



*Besichtigung Paradeistollen*



*Wikingerschiffahrt*

Nach der Anstrengung stärkten wir uns - wie bei den Wikingern üblich - mit Getränken und einem deftigen Essen auf der Seewiese.

Im Anschluss konnten die Teilnehmer:innen - eingeteilt in Gruppen - zur Wikinger-matura antreten und diese im Team absolvieren.

Die Aufgaben waren vielfältig und es war viel Geschick und Köpfchen gefragt, um beim Hufeisenwerfen, Zielschießen mittels Steinschleuder sowie mit Pfeil und Bogen bis zu einem Wissensquiz zu punkten. Die Zeit verging wie im Flug und der Spaß kam an diesem Tag nicht zu kurz.

Ein herzlicher Dank gilt unserem Obmann Robert Gesselbauer für die großartige Idee und die tolle Organisation sowie Ebner Reisen – allen voran Chef Roland – für die Durchführung des Ausfluges und die perfekte Versorgung an Bord.

Auf Wunsch der Jugend organisierte Jugendreferent Julian Stadler einen Ausflug zur Paintball-Anlage nach Hart bei Graz.

Unsere Adrenalin-Fans kamen voll auf ihre Kosten, denn das Abenteuer Paintball vereint Fun und Action. Das Paintball Erlebnis erfordert viel Geschick und Teamfähigkeit.

Die Jugendlichen konnten durch die gemeinsam verbrachte Zeit ihre Zusammengehörigkeit sowie den Zusammenhalt stärken.

Den Musiker:innen ist es besonders wichtig, auch abseits der Musik gemeinsam an Veranstaltungen teilzunehmen.

So nahmen eine Damen- und zwei Herrenmannschaften an den Zimmergewehrmeisterschaften – veranstaltet vom Kameradschaftsbund – teil.

Gernot Vallant und Martina Ranninger bewiesen mit dem dritten und achten Platz ihr Können im Einzelbewerb.

In der Gruppenwertung reichten die Punkte leider nicht für einen Spitzenplatz aus, aber viel wichtiger ist die Freude und der Spaß an der gemeinsamen Teilnahme.



*Paintball Ausflug Jugend*



Trotzdem wurden der Ehrgeiz und Kampfgeist für das nächste Jahr geweckt und es gibt mit Sicherheit eine erneute Teilnahme der Mannschaften.

Ein besonderer Dank muss den Mitgliedern des Kameradschaftsbundes für die Organisation samt Durchführung dieser Veranstaltung und für die wertvollen Tipps am Schießstand ausgesprochen werden.

### Musikalisch durch den goldenen Herbst

Die Musiker:innen der Markt- musikkapelle folgten sehr gerne der Einladung des Musikvereins Traboch um an ihrem Fest zum 150 Jahr Jubiläum in den Räumlichkeiten der Rinderzuchthalle teilzunehmen.

Am 9. September gratulierte die Markt- musikkapelle gemeinsam mit anderen Musikvereinen des Palten- Liesingtals dem jubelnden Verein unter der Leitung von Obfrau Christine Fahrner und Kapellmeister Martin Temmel mit einem musikalischen Ständchen.

Im Anschluss an den Festakt spielten mehrere Kapellen Gastkonzerte. Die Stimmung war hervorragend, es wurden neue Kontakte zu anderen Musikkapellen geknüpft und vorhandene gepflegt. Mit ihrer Programmauswahl aus modernen und klassisch mährisch- böhmischer Blasmusik glänzte die Partyband „PS Reloaded“ und heizte dem Publikum ordentlich ein. Ein gelungenes Fest – Gratulation an den MV Traboch und Danke, dass wir dabei sein durften!

Gemeinsam mit den Mitgliedern der Landjugend, den Bäuerinnen und Bauern feierten die Abordnungen der Vereine und die Bevölkerung von St. Michael am 8. Oktober das Erntedankfest.

Mit den Klängen von Marschmusik begleiteten die Musiker:innen die Erntekrone vom Schulhof zur Pfarrkirche.

Nach der gemeinsam gefeierten hl. Messe empfingen wir vor der Pfarrkirche die Teilnehmer des Erntedankfestes und gaben noch mehrere Märsche zum Besten.

Am 16. September fand in den Ortsteilen von Auwald und Jassing der traditionelle „Tag der Blasmusik“ statt.

Im 2-jahres Rhythmus marschierten die Musiker:innen mit klingendem Spiel durch die Straßen von Auwald.

Im Anschluss spielten die Mitglieder der Markt- musikkapelle St. Michael ein einstündiges Konzert am Hof von Familie Schlager für die Bewohner von Jassing.

Die Musiker:innen bedanken sich recht herzlich für den netten Empfang, die entgegengebrachte Gastfreundschaft, die hervorragende Bewirtung von Familie Troger, Familie Pichler und Familie Schlager und die großzügigen Geldspenden.

Am 31. Oktober fand das Totengedenken – veranstaltet vom Kameradschaftsbund St. Michael – statt.

Die Musiker:innen der Markt- musikkapelle führten unter den Klängen von Trauermusik den Festzug - ausgehend vom Volkshaus bis zum Soldatenfriedhof – an.

Nach Ende des Festaktes am Soldatenfriedhof begleiteten wir den Festzug mit fröhlicher Marschmusik bis zur neuen Mittelschule, wo die Veranstaltung endete.

### Erfreuliches aus den Reihen der Musiker:innen

Am 9. September gab unsere Musikkollegin Alexandra ihrem Ehemann Roland Krusche das Ja-Wort.

Die Mitglieder der Markt- musikkapelle gratulieren dem Brautpaar recht herzlich und wir wünschen euch viele schöne Momente und alles Gute für eure gemeinsame Zukunft.

Die Musiker:innen gratulieren ihrem Kollegen Gernot und seiner Frau Nina recht herzlich zur Geburt ihrer Tochter Nora am 15. Oktober.

Wir wünschen euch eine schöne Kennenlernzeit, viele wunderbare Erlebnisse als Familie und Mila viel Freude und Spaß mit ihrer kleinen Schwester.

### Probenarbeit im Herbst

Mit großer Freude konnten Kapellmeister Martin Ranninger und Obmann Robert Gesselbauer drei neue Musiker:innen am Beginn der ersten Probe nach der Sommerpause begrüßen.

Hannelore Fiedler, Nikita Thiele und Sarah Kössler verstärken ab sofort das Flötenregister.

David Gromon – Leiter der Jugendkapelle – und Marina Rainer – Obfrau der JUKA - gilt ein besonderer Dank für die großartige Jugendarbeit, die bedeutend für das Bestehen unseres Musikvereins ist.



Nina und Gernot Vallant mit ihren Töchtern



Konzertwertung



**GÄRTNEREI**  
**Reisinger**

**Unsere Stärken:**  
**Qualität, Beratung**  
**und Service**

**8770 St. Michael, Landstraße 18**  
**Telefon 0 38 43 / 22 91**

**Öffnungszeiten:**  
Montag bis Freitag 8 – 12 Uhr und 14 – 18 Uhr  
Samstag 8 – 12 Uhr



Nach der Sommerpause wurde fleißig für die Musikstücke der Konzertwertung in der Kategorie „Polka, Walzer, Marsch“ und für das „Konzert im Advent“ geprobt. Der Schwerpunkt hierfür lag heuer auf der Präsentation der im Frühjahr aufgenommenen CD des Blasmusikbezirksverbandes Leoben zur Feier seines 70-jährigen Bestandsjubiläums.

Am 29. Oktober nahmen die Musiker:innen der MMK St. Michael an der Konzertwertung mit der Polka „Polka Nr. 37“, dem Walzer „Walzerklänge aus dem Burgenland“ und dem Marsch „Alt Starhemberg“ teil.

Wir konnten mit unserer Darbietung der Musikstücke die Jury überzeugen und erzielen ein sehr gutes Ergebnis.

Traditionell eröffnet wurde das „Konzert im Advent“ am 3. Dezember mit Weihnachtsliedern und dem Entzünden der ersten Kerze am Adventkranz.

Obmann Robert Gesselbauer konnte zahlreiche Besucher, darunter mehrere Abordnungen der Musikvereine aus dem Blasmusikbezirk Leoben, begrüßen.

Das Konzertprogramm umfasste alle Musikstücke, die im Frühjahr von den Musikkapellen aus dem Blasmusikverband Leoben professionell eingespielt wurden.

Alle ausgewählten Stücke aus der Kategorie Polka, Walzer, Marsch und einem modernen Lied, haben einen Bezug zu unserer Heimat - entweder bezogen auf den Titel oder den Komponisten oder Arrangeur.

Die Besucher:innen und die Musiker:innen konnten gemeinsam mit traditioneller österreichischer Blasmusik einen gemütlichen Nachmittag verbringen und es war ein gelungener Start in die Adventzeit.

Im feierlichen Rahmen des Konzertes erhielten Nikita Thiele und Sarah Kössler den Jungmusikerbrief und wurden offiziell in die Marktmusikkapelle aufgenommen.

Alle Musikkollegen heißen euch herzlich willkommen und wünschen euch weiterhin viel Spaß bei der Ausübung eures Hobbies.

Die Mitglieder und der Vorstand der Marktmusikkapelle St. Michael bedanken sich recht herzlich bei den Zuhörer:innen für Ihren Konzertbesuch.

Die Musiker:innen sprechen den vielen freiwilligen Helfern – sei es beim Ausschank oder am Eingang beim Empfang – einen besonderen Dank aus. Ohne eure Mithilfe wäre die Durchführung eines Konzertes nur schwer möglich.

Vielen lieben Dank an die Gärtnerei Reisinger für die Bereitstellung des Adventkranzes und den Sponsoren für die großzügigen Spenden.

*Die Musiker:innen und der Vorstand der Marktmusikkapelle St. Michael wünschen den Bewohner:innen von St. Michael eine schöne Adventzeit, ein besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr.*



*Wir würden uns freuen, wenn wir Sie/dich bei einem unserer nächsten Termine wieder begrüßen dürfen.*

## Kaiserwetter bei Michael-Kirtag



Der heilige Michael ist der Schutzpatron der Marktgemeinde.

*Peter Taurer*

Zum Erinnerung wird traditionellerweise am Namens- tag der Kirtag gefeiert. Heuer meinte es der Schutz- patron besonders gut.

Vom wolkenlosen Himmel lachte die Sonne, die angenehmen Temperaturen lockten Massen an. Auch die Standlerstrasse war länger als üblich, örtliche Vereine, Parteien und Institutionen präsentierten sich und sorgten fürs leibliche Wohl. Speziell die Kinder betrachteten das Geschehen mit großen

Augen, bei Eltern und Großel- tern saßen die Euro lockerer als sonst. Die SPÖ zelebrierte wie gewohnt ihr Fest vorm Volkshaus. Den Bieranstich schafften LABg Helga Ahrer und Bürgermeister Karl

Fadinger souverän. Wer noch nicht genug von Sturm, Wein und Bier hatte, der pilgerte in den kleinen Volkshaus-Saal zur ultimativen DMH-Disco.



*v. li Manuel Göbner, Marc Landl (Bürgermeister Wald, Armin Kappel (Brau Union), LABg Helga Ahrer, Markus Brunner, Karl Fadinger*



## Griafß Euch die Madln, Griafß Euch dich Buam!

Mit unserer ersten Veranstaltung im Volkshaus - dem Saint Michael's Rock - haben wir uns bereits in St. Michael „lautstark“ vorgestellt.

**Wir sind der Musik- und Kulturklub, kurz, der MUKK.**

**Warum so ein Verein, so ein Klub?**

In St. Michael und Umgebung gibt es sehr viele musik- und kunstbegeisterte Personen. Wir wollen ganz einfach jeder Person die Möglichkeit geben, ihr Talent der breiten Masse zu präsentieren!

**Du spielst ein Instrument? Singst gerne? Schreibst Bücher? oder würdest gerne mal eine Vernissage veranstalten? Dann bist Du bei uns richtig! Wir helfen Dir dabei!**

Um ein wenig Leben in die Musik- und Kulturgemeinschaft in St. Michael zu bringen, haben wir uns dazu entschlossen, diesen Verein zu gründen.

Wir sind gerade auf der Suche nach einem geeigneten Objekt, wo wir unsere vielen, bereits entwickelten Ideen umsetzen können.

So werden wir einmal im Monat LIVE-Auftritte für junge Bands und Musiker:innen an diversen Standorten veranstalten. Des Weiteren wollen wir Schriftsteller:innen und Künstler:innen die Chance geben, Ihre Werke in Form von Lesungen und Vernissagen darbieten zu können.

Für alle Beginner sowie fortgeschrittenen Musiker:innen bieten wir im Jahr 2024, vorab einmal pro Monat, die Möglichkeit an, zusammen zu „Jammen“. Ja, ein Stammtisch für alle Musiker:innen und jene, die es gerne werden möchten. Gemeinsam musizieren und diskutieren.

Ein Jeder ist willkommen, egal ob mit oder ohne Instrument. Wo genau wir das veranstalten, lassen wir Euch noch wissen. Ihr findet uns auf Facebook und Instagram – ansonsten recht altmodisch: einfach anrufen!

Wie eingangs bereits kurz angeschnitten, nochmals retour zu unserem Saint Michael's Rock:

Zuerst einmal, herzlichen Dank, dass dieses Event bereits bei der ersten Ausgabe so ein großer Erfolg wurde. Danke an alle Bands, allen Sponsoren, an Karl Köhldorfer (MDH), Gößler Harald und an das MUKK Team.

Da die Resonanz vom Publikum derartig groß war, haben wir uns bereits dazu entschlossen, diese Veranstaltung im Jahr 2024 zu wiederholen und um in Zukunft zu einem Fixtermin im St. Michaeler Veranstaltungskalender zu werden.

**Wir freuen uns schon auf Euch, auf tolle Veranstaltungen und ein spannendes Jahr 2024.**

**Wunderschöne Weihnachten und einen guten Rutsch ins Jahr 2024! Bleibts Gsund!**

*Euer MUKK Team*

*Rock on!*

*Rene Vötsch, eh. Obmann*



**PORTOBELLO**  
Pizza & Kebap Haus

**Bestell-Hotline: 0660 / 73 72 885**

**Öffnungszeiten:**

Täglich von 10.00 bis 22.00 Uhr / Dienstag Ruhetag

Zustellung von 11.00 bis 22.00 Uhr

**Aschmannweg 4, 8770 St. Michael**



# Jugendblaskapelle St. Michael

Das **Weihnachtskonzert**, am Dienstag, den **19. Dezember** beginnt **um 18:00 Uhr** im Volkshaus St. Michael. Alle Schüler der Musikschule Leoben – Zweigstelle St. Michael werden dort ihr bisher Erlerntes im weihnachtlichen Kontext präsentieren. Die JUKA wird mit ausgewählten Musikstücken mitwirken.

Heuer startete die Jugendkapelle St. Michael voller Elan in die neue Saison. Einige Auftritte stehen in diesem Jahr noch am Programm, für die jeden Mittwoch um 17:00 Uhr im Musikerheim fleißig geprobt wird.

Am Samstag, dem 2. Dezember veranstaltete die Marktgemeinde St. Michael ihr alljährliches „Advent im Dorf“ bei dem die Jugendkapelle auch dieses Jahr feierlich eröffnete sowie mit einem Stand vertreten war. Neben Glühwein und Leberkäs-Semmeln wurden auch kleine Weihnachtspresents, wie Kekse und Schlüsselanhänger, zum Verkauf angeboten.

Am Samstag, den **23. Dezember, um 18:00 Uhr** wird mit den **„Weihnachtsmelodien beim Gemeindechristbaum“** dem Vorweihnachtsstress ein gemütliches Ende gesetzt. Bei frischer Luft und ausgelassener Stimmung treffen sich am Heinz-Jungwirt-Platz Alt und Jung und lauschen den Klängen der Jugendkapelle. Für leibliches Wohl ist gesorgt.

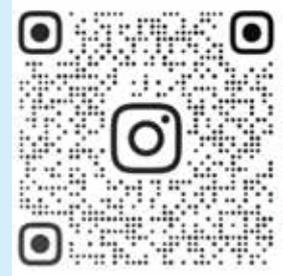
**Einen kleinen Ausblick ins nächste Jahr können wir auch schon geben:**

Am **8. Februar** gibt die **Lehrerschaft der Musikschule Leoben – Zweigstelle St. Michael** erstmals ein **Konzert im Volkshaus St. Michael**.

## Kontakt:

Bei Anmeldung, Interesse oder Fragen bitte einfach melden, wir freuen uns auf Ihre Anfrage!

Telefonisch: 0676/6380107,  
David Gromon  
oder auf  
[www.musikschule.leoben.at](http://www.musikschule.leoben.at)



Und am **23. März** lädt die **Jugendkapelle** zu Ihrem **Frühlingskonzert** zum

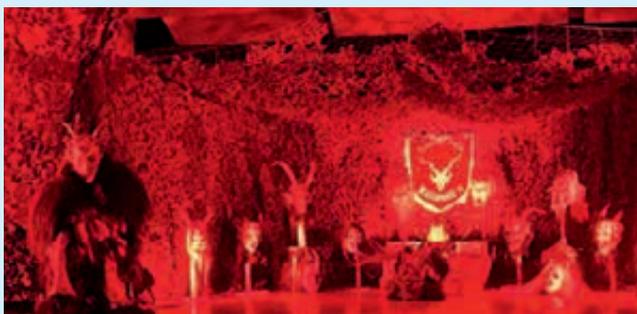
Thema **„Karneval der Tiere“** recht herzlich ein.

*Auf Ihr zahlreiches Kommen freuen wir uns!*



## Maskenausstellung Liesingtola-Köllateifln

Von 14.10. bis 15.10. fand unsere 1. Maskenausstellung im Volkshaus statt. Wir konnten insgesamt 14 Aussteller begrüßen. Am Samstag ging es anschließend mit MDH zur Aftershowparty, wo wir bei toller Musik den Abend ausklingen lassen haben. Am Sonntag durften wir durch Bürgermeister Karl Fadinger sowie Kulturreferent Manuel Gößler unsere Preise der Prämierung überreichen.



# Junge Generation Liesingtal



## Ausflug im Zeichen der Demokratie

Der Herbst zeigte seine ersten Anzeichen und die Junge Generation organisierte sich Steiermarkweit, um die Demokratie näher kennenzulernen. Dank der hilfreichen Organisation von Landtagsabgeordneten und Bürgermeister von Neudau Dr. Wolfgang Dolesch, der Geschichte studiert hat, wurde uns ein neuer Einblick in das Landhaus gewährt. Die Säulen der Demokratie, das Landhaus und das demokratische Systeme, sowie seine vielen Aspekte konnten anschaulich gezeigt werden. Anschließend gab es ein persönliches Treffen mit LH-Stv. Anton Lang, der auf eine Jause in der Burg einlud und für Fragen und Diskussionen offen war.



## 300€ für das Kinderhilfshaus

Anfang Oktober hatten wir das unglaubliche Privileg, den Erlös unserer Schnapsbar von der 40-Jahr-Feier der Marktgemeinde Sankt Michael dem Ronald McDonald Kinderhilfshaus Graz zu überreichen!

Bei einer beeindruckenden Führung konnten wir hautnah erleben, wie wichtig diese Einrichtung für Familien in schweren Zeiten ist. Das Haus bietet nicht nur ein Zuhause auf Zeit, sondern vor allem Nähe und Unterstützung für Eltern, deren Kinder in medizinischer Behandlung sind. Es ist inspirierend zu sehen, wie sie Liebe und Geborgenheit inmitten von Herausforderungen schaffen.

*Ein riesiges Dankeschön an das Team des Ronald McDonald Kinderhilfshauses Graz!*



von links: Mitarbeiterinnen des Kinderhilfshauses, Julian Stadler und Vizebürgermeister Markus Brunner



## Schriftsteller Heinz Kröpfl und der Ruf der Lüneburger Heide



Heinz Kröpfl bei der Lesung aus „Jagdrausch“ in Trofaiach  
(Foto: Sabine Fruhmann)

### Herbstlesungen

Etwas anders als geplant verlief der Herbst für unseren einheimischen Schriftsteller: Gesundheitsbedingt mussten die für Oktober angesetzten Lesungen – leider auch aus „Jagdrausch. (K)ein Kriminalroman“ in St. Michael – abgesagt bzw. verschoben werden.

Wenigstens war er Anfang November wieder so weit auf den Beinen, um aus diesem seinem aktuellen Werk in der Stadtbücherei Trofaiach zu lesen und die Zuhörerschaft damit in den Bann zu ziehen. Im Publikum befanden sich auch einige Gäste aus St. Michael. Es war zugleich sein erster öffentlicher Auftritt mit der ihm von der Marktgemeinde St. Michael im Juli verliehenen Ehrennadel.

Kurz darauf, Mitte November, trug Kröpfl im Atelier 12 in Graz Auszüge aus seinem Roman „Winterjahr“ vor.

### Frühjahrslesungen

Ebendort, in der gemütlichen Atmosphäre des Atelier 12, wird Kröpfl am 7. März den Schwerpunkt auf Lyrik legen, wenn er aus seinem Band „Mondgebete und Stoßgedichte“ liest.

Gleichfalls zum Vormerken: Die Buchpräsentation von „Jagdrausch“ im heimischen Revier, spricht auf dem Gemeindeamt St. Michael, mit Weinverkostung und Brötchen wird am Donnerstag, dem 11. April 2024, mit Beginn um 19.00 Uhr nachgeholt. Die musikalische Umrahmung steuert in bewährter kongenialer Manier David Gromon bei.



Lesung WJ Atelier 12

Mehr unter <https://heinz-kroepfl.jimdofree.com>.

### Welttag des Buches 2024 in Kindberg

Heuer war Kröpfl zum Welttag des Buches vom Institut für Narrative Kunst Niederösterreich als literarischer Vertreter des Bundeslandes Steiermark für die Aktion Sternlesen ausgewählt worden. Im Zuge dessen hat er an drei Tagen ausgehend von St. Michael – hier in der Gemeindebücherei, im Alten- und Pflegeheim Rabl vulgo „Vergiss mein nicht“, in der Volksschule und in der Mittelschule – über den Bezirk Leoben und das Mürztal bis hin nach St. Pölten aus mehreren eigenen und fremden Werken vorgelesen.

Am 23. April 2024 darf der Schriftsteller den Welttag des Buches in Kindberg im Rahmen einer Veranstaltung der Grazer Autorinnen Autorenversammlung gestalten. In Zusammenarbeit mit der Stadtgemeinde und der Stadtbibliothek Kindberg wird Kröpfl in der Galerie K einen Abend unter dem Titel „Das Leben – ein Spiel?“ organisieren und moderieren. Dazu hat er nicht nur seine beiden Kollegen Peter Reutterer und Elmar Mayer-Baldasseroni zur künstlerischen Mitwirkung eingeladen, sondern wird auch selbst eine Kurzlesung aus seiner Fußballnovelle „Bis zum Wendepunkt“ beitragen.

### Auslandsstipendium 2024 in der Heide- stadt Soltau

Im September wurde Heinz Kröpfl durch den Kulturausschuss der niedersächsischen Stadt Soltau und den Freundeskreis der Künstlerwohnung unter einer Vielzahl von Bewerbungen ein Aufenthaltsstipendium für 2024 in der Wohnung über der Bibliothek-Waldmühle zuerkannt.

Kröpfl freut sich immens über sein erstes Auslandsstipendium, das die nächste Stufe einer zunehmend internationalen Auszeichnung seiner literarischen Arbeit bedeutet – überzeugten doch nicht zuletzt die als Leseprobe eingereichten Werke „Jagdrausch“,

„Bis zum Wendepunkt“ und „Winterjahr“.

So wird er im Mai in der Dichterklausur hoch über dem Mühlrad für vier Wochen Quartier im Herzen der Lüneburger Heide nehmen, um dort weiterer Schreibearbeit nachzugehen und sich von Land und Leuten inspirieren zu lassen. In der großen, historischen Parkanlage von Breidings Garten, nur wenige Hundert Meter von Soltaus Zentrum entfernt, ist zudem eine Lesung aus „Jagdrausch“ vorgesehen.

### Aufenthaltsstipendium 2024 am Grundlsee

Im Oktober erhielt Kröpfl die nächste höchst erfreuliche Nachricht: Auch von der Literatur-Mechana wurde ihm für das Jahr 2024 ein Aufenthaltsstipendium gewährt.

Dieses wird ihn im Herbst bereits zum vierten Mal in die Villa Bielka am Grundlsee führen. Das Ufer des „Steirischen Meers“ und das Ausseerland haben sich ja schon in den letzten Jahren immer als sehr fruchtbarer Boden für den St. Michaeler Schriftsteller erwiesen.

### Neue Texte

Auch aktuell erfreut Kröpfl seine Leserschaft wieder mit einigen Veröffentlichungen in Anthologien und Literaturzeitschriften.

So ist er etwa mit einem neuen Gedicht im „Jahrbuch Lyrik 2023“ vertreten. Darin sind insgesamt 149 deutschsprachige Autorinnen und Autoren aus den unterschiedlichsten Ländern und Kulturen versammelt. Erschienen ist das Buch im Oktober in der Edition Art Science.

In die Anthologie zum „9. Bubenreuther Literaturwettbewerb 2023“ wurde Anfang November ebenfalls ein Text von ihm aufgenommen. Und ein Auszug aus „Mondgebete und Stoßgedichte“ findet sich in der Winter-Ausgabe der „Literarischen Kostproben“ wieder.



## Vocalensemble Mittendrin

Musik ist der vollkommenste Typus der Kunst: Sie kann ihr letztes Geheimnis nie enthüllen  
Oscar Wilde

### Sehr geehrte Leserin, sehr geehrter Leser!

Die Sommerferien waren vorbei, die Sonne erwärmte die Luft am Nachmittag noch auf stolze 27 Grad. Es war der 10. September, und Mittendrin tat gut daran, bei dieser Wärme sich erste Gedanken über den Advent und Weihnachten zu machen: die nächsten Auftritte waren längst terminisiert.

Wäre ich Fußgänger gewesen und an diesem lauen Abend am Vereinslokal vorbei gegangen (die Fenster standen sperrangelweit offen), so hätte ich ein Schmunzeln nicht unterdrücken können, wenn zum Beispiel „All I want for Christmas is you“ oder „Driving home for Christmas“ in meinem Gehörgang gelandet wären.

Wie im Flug sind die letzten drei Monate vergangen, unsere ersten beiden Adventkonzerttermine (1.12. Kirche St. Michael, 2.12. Kirche Mautern) lagen zeitlich zwischen dem Abgabetermin und Erscheinen dieser Zeitung.

Am Sonntag, 17.12. waren wir noch Gast in der Stiftskirche in Göss und am 23.12. hört man uns abends am Leobener Hauptplatz. Bildmaterial gibt es dann in der nächsten Ausgabe.

2023 ist bald Geschichte. Es war Gott sei Dank ein Jahr ohne Einschränkungen im Probenablauf und bei Auführungen. Auf der Wunschliste stünde eine Ensemble-Vergrößerung, daher lädt Mittendrin herzlich zum Zuhören bei einer Probe ein, die stets an Sonntagabenden stattfindet. Einfach vorher Kontakt aufnehmen (siehe Infobox Kontaktadresse), vorbeikommen und teilhaben, auch am Spaß!

*Der gesamte Chor wünscht der Leserschaft der Gemeindezeitung ein frohes Fest und mögen Sie im neuen Jahr verschont bleiben vom Leid, welches momentan zigtausende Mitmenschen zu ertragen haben und leider noch ertragen werden müssen.*

### Kontakt:

**Vocalensemble Mittendrin**  
Hauptstraße 38

**Chorleitung:**  
Mag. Christian Rehrl-Leopold  
Tel.: +43 650 49 67 238

**Obfrau:**  
Alexandra Bechter, +43 664 36 76 403  
E-Mail: chor-mittendrin@gmx.at  
www.vocalensemble-mittendrin.jimdo.com



**einzigartig A CAPELLA Hochzeit**  
**Gospel Spaß KLANGVOLL**  
**Pop dynamisch Freude singen Taufe**  
**ROCKIG spritzig Konzert kraftvoll**  
**Klavier Feier FEURIG Rock energie-**  
**geladen vielseitig außergewöhnlich**





# KEM Murraum Leoben – Klimaschutz für Zuhause

## Sanieren statt frieren

Es zieht durch alter Fenster und Türen, im Winter sind die Füße trotz voll aufgedrehter Heizung kalt oder es staut sich im Sommer die Wärme und man schläft schlecht. Das alles sind Symptome eines schlecht gedämmten Hauses, sei es ein Ein- und Mehrfamilienhaus oder auch ein Bürogebäude. Gerade mit dem Alter werden Bauteile undicht oder die Dämmung veraltet. Das führt zu erhöhten Energiekosten fürs Heizen und Kühlen.

Eine thermische Sanierung wertet Ihr Haus nicht nur auf, sondern Sie können Ihre laufenden Energiekosten dadurch senken.

Eine Sanierung ist oft auch der optimale Zeitpunkt für weitere Modernisierungen, wie z. B. die Installation einer

Photovoltaik-Anlage am Dach, einer neuen Wärmepumpe oder einer anderen nachhaltigen Heizung.

Gerade jetzt ist der richtige Zeitpunkt für eine Sanierung. Das Klimaschutzministerium fördert die Sanierung von Ein- und Zweifamilienhäusern mit bis zu 14.000 Euro. Zusätzlich gibt es noch Förderungen der jeweiligen Bundesländer.

Damit Sie richtig beraten sind, bietet die KEM Murraum Leoben im Zuge des zweiten Stammtisches 25.01.2024 in St. Michael einen Informationsabend rund um das Thema Sanieren an. Es werden unterschiedliche Möglichkeiten aufgezeigt werden, wie Sie Ihr Heim effizient und nachhaltig gestalten können und welche Förderungen Sie sich abholen können.

Um Anmeldung wird unter [zierler@kampus.at](mailto:zierler@kampus.at) oder unter **+43 676 844 62 570** gebeten. Genauere Informationen finden Sie wie immer auf unserer Homepage oder in den Sozialen Medien.



Foto von Milivoj Kuhar auf Unsplash



Weitere Informationen finden Sie auf der Homepage von [klimaaktiv topprodukte.at/services/sanierungstipps](http://klimaaktiv.topprodukte.at/services/sanierungstipps) oder auf [sanierungsbonus.at](http://sanierungsbonus.at).

# Arbeiterfischerverein St. Michael



## Aktuelles vom Fischteich in Chromwerk

Bei der jüngsten Generalversammlung des Arbeiterfischereivereines stand die Wahl eines neuen **Vorstandes auf der Tagesordnung**.

Dieser setzt sich zusammen aus Erich Kaiser (Obmann), Anton Antonioli sen. (ObmannStv.), Siegfried Wildling (Schriftführer) sowie Markus Reiter (Kassier).

Die alte Führung übergab in gewohnt professioneller Art die Agenden in die Hände der neuen Repräsentanten.

Weiters wurde Friedl Thorer, langjähriges Mitglied des Vorstandes, der Dank für ihr aktives Engagement ausgesprochen.

*Ein Petri Heil an die gesamte Mannschaft, auf dass der neue Besen genauso gut kehren möge wie der alte.*





# Griafß eich!



Wie auch sonst immer ging es bei uns in den letzten Wochen wieder so richtig rund!

Vor allem der 21. Oktober war sehr ereignisreich und voller Siegesfreude. Zuerst erzielten wir wunderbare Erfolge bei dem diesjährigen Zimmergewehrschießen in St. Michael. Dabei erreichten unsere Mädels in der Mannschaftswertung den 1. Platz und unsere Jungs den 3. Platz.

Doch auch in der Einzelwertung ließen unsere tüchtigen Mitglieder nicht nach. Elisabeth Schachner konnte sich den 7. Platz ergattern und Maximilian Schachner den 1. Platz. Wir gratulieren allen Teilnehmern rechtherzlich und freuen uns unglaublich über die guten Ergebnisse.

Doch damit war am 21. Oktober noch nicht Schluss, denn unsere Glückswelle ging weiter.

Direkt nach der Siegerehrung ging es für uns weiter zum Maurer's St. Stefan. Dort fand an diesem Abend nämlich die alljährliche „Nacht der Landjugend“ statt, die wir uns natürlich nicht entgehen lassen konnten. Und tatsächlich gelang es uns auch dort, den Wettbewerb der am meisten anwesenden Ortsgruppenmitglieder zu gewinnen und erfreuten uns über tolle Preise.

**Wie sagt man so schön? The winner takes it all!**

Und wenn auch **DU zu unseren Gewinnern gehören möchtest**, zögere nicht und stürze dich in das Abenteuer Landjugend! Denn in dieser Gemeinschaft ist jeder ein Sieger!

*Wir freuen uns auf alles Weitere, das in Zukunft ansteht und wünschen einen guten Start in die kalten Tage.*



*Wir wünschen allen ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.*

**EP:Marinitsch**  
ElectronicPartner

**Ein gutes Gefühl, regional zu kaufen!**

8770 St. Michael, Bundesstraße 32

Telefon 03843/2292, Fax DW 5

**Internet: [www.ep-marinitsch.at](http://www.ep-marinitsch.at)**

**e-mail: [marinitsch@utanet.at](mailto:marinitsch@utanet.at)**



# Freiwillige Feuerwehr

[www.ffstmichael.at](http://www.ffstmichael.at) oder [kdo.019@bfvle.steiermark.at](mailto:kdo.019@bfvle.steiermark.at)  
E: [ff.st.michael@aon.at](mailto:ff.st.michael@aon.at) · T: 03843/2300 (wird auf Handy weitergeleitet)

## Geschätzte Damen und Herren!

Ein sehr intensives Jahr 2023 neigt sich langsam dem Ende zu. Besonders ereignisreich auch, wegen der bis Mitte November schon erbrachten 123 Einsätze, wovon ca. 110 über Sirenenalarm erfolgten und allesamt erfolgreich abgearbeitet werden konnten.

Auch bei Veranstaltungen waren wir sehr rege unterwegs. Angefangen mit dem Feuerwehrball am 21. Jänner, über den Florianitag mit der Fahrzeugweihe des Hilfeleistungsfahrzeuges 3 (HLF3), verbunden mit einem „Tag der offenen Tür“ am 29. April, bis zum Fetzenmarkt am 9. September. Diesem ging eine ziemlich aufwändige Woche mit der Entrümpelungsaktion voraus, womit die Feuerwehr unter anderem ihren Beitrag zur sauberen Umwelt leistet. Als Draufgabe waren wir noch mit einem Stand am Kirtag präsent. Wir waren also das ganze Jahr über sehr, sehr fleißig unterwegs.

Diese umfangreichen Tätigkeiten kann man natürlich nur mit einer engagierten Mannschaft bewältigen. Ich möchte mich daher auf diesem Weg bei den Kameradinnen und Kameraden der Feuerwehr und auch bei ihren Frauen bzw. Freundinnen recht herzlich für ihren großen Einsatz bedanken.

Ein herzlicher Dank gilt aber auch unserer Marktgemeinde unter Bürgermeister Karl Fadinger, dem Amtsleiter, dem Gemeinderat, den Bediensteten im Gemeindeamt sowie den Mitarbeitern im Bauhof für die stets vorzügliche Unterstützung.

Auch im nächsten Jahr 2024 kommen wieder einige Herausforderungen an die Feuerwehr heran. Zu Beginn wäre am 20. Jänner der Feuerwehrball im Volkshaus, zu dem wir sie wieder recht herzlich einladen. Wir freuen uns schon jetzt auf eine wunderbare Ballnacht. Im September (KW 36), wird die Entrümpelungsaktion durchgeführt, womit anschließend am 7. September der Fetzenmarkt stattfindet. Über unsere anderen Veranstaltungen erlauben wir uns, sie rechtzeitig mittels Aussendung zu informieren und einzuladen.

Da in Kürze Weihnachten und der Jahreswechsel anstehen, wünsche ich Ihnen bereits jetzt ein gesegnetes Weihnachtsfest, einen guten Rutsch ins neue Jahr und ein glückliches Jahr 2024 bei guter Gesundheit.

*Blieben Sie gesund und uns wohlgesonnen.  
Der Kommandant*



ABI Herbert Edlinger

Fotos: Feuerwehr St. Michael

## Bewerbe

**Branddienstleistungsprüfung: 5x Gold, 1x Silber, 9x Bronze**

Am 4. November stellten sich drei Gruppen zum Erwerb eines Leistungsabzeichens vom Branddienst. In dieser Disziplin können die Abzeichen von Bronze beginnend, aufsteigend nur im Abstand von zwei Jahren erworben werden. Dabei wird jeweils eine Aufgabe aus drei Möglichkeiten (Flüssigkeitsbrand, Scheunenbrand, Holzstapelbrand) gelöst.

Um ein bestmögliches Abschneiden zu gewährleisten, gingen dieser Prüfung 18 intensive Bewerbsübungen voraus. Unter den wachsamen Augen des Bewerterteams und im Beisein unseres Bürgermeisters sowie des Bereichsfeuerwehrkommandanten wurden alle Aufgaben bravourös gelöst. Wir gratulieren zu folgenden Leistungsabzeichen:

## Adventstand bei der FF St. Michael

**Wann:** 03.12 von 9 – 13 Uhr

10.12 von 9 – 13 Uhr

17.12 von 9 – 13 Uhr

24.12 von 9 – 13 Uhr

mit der Ausgabe des Friedenslicht!



**Für Ihr leibliches Wohl wird gesorgt!**

Aussteller: Harrer Michael (Huiz Mugi)

**Auf Ihr Kommen freuen sich die Kamerad:innen der FF St. Michael**

Der Erlös kommt der Feuerwehrjugend zugute!

## Friedenslicht-Abholung

**24. Dezember  
von 09:00 – 13:00 Uhr  
im Rüsthaus St. Michael**

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**

**Der Erlös kommt der  
Feuerwehrjugend zugute!**





**Gold:** Marie-Luise Hyden, Christian Leitner, Benjamin Percht, Gregor Reiter, Martin Schorn.

**Silber:** Daniel Achaz.

**Bronze:** Daniel Antoniol, Maximilian Edlinger, Manuel Fink, Andreas Garstenauer, Simone Heck, Sheila Schaffer, Kevin Stangl, Nils Studer, Christian Thiele.

### Funkleistungsbewerb

Beim Bereichsbewerb am 7. 10. in St. Peter/Frst. traten Simone Heck und Mario Leitner erfolgreich an und erhielten das FuLA in Bronze.

Wie in anderen Disziplinen, kann man auch hier nur mit Bronze beginnen.

### Bewerterspange in Silber

Mit dieser wurden die beiden Kameraden unserer Wasserwehr, Michael Harrer und Mario Rainer, für bereits zehnmalige Einsätze bei Wasserleistungsbewerben ausgezeichnet.

Ein besonderes Highlight war heuer dabei ihr Einsatz beim Bundes-Wasserleistungsbewerb vom 15. bis 16. September in Lebring.



### Feuerwehrjugend

Am 13.10. fand unsere Abschnittsjugendübung im Grafitbergbau in Kaisersberg statt. Beteiligt waren die FF Krauthaus, FF St. Stefan, FF Kaisersberg, FF St. Michael und die FF Madstein-Stadlhof. Übungsthema war die Handhabung

und Verwendung von Feuerlöschern. Nach einem kurzen Theorieteil folgte die Praxis. Nach der Übung wurden wir ins Rüsthaus Kaisersberg zu einer Jause eingeladen.

*Jugendbetreuer,  
OLM Erwin Maier*

### Fetzenmarkt der FF St. Michael

Am 9. September, bei herrlichem Wetter, warteten unsere Gäste schon zahlreich und sehnsüchtig auf die um 9 Uhr beginnende Fahrradversteigerung. Besonders bei „hochwertigen“ Modellen konnten, wie bei einer Auktion üblich, passable Ergebnisse erzielt werden. Danach gab es wie alljährlich einen großen Andrang an den Toren des Volkshauses, als diese um 10 Uhr geöffnet wurden. Obwohl bereits während der gesamten Woche die einzelnen Verkaufsstände wunderbar sortiert und damit die Waren ordentlich geordnet präsentiert wurden, war es anfangs bei großer Hektik fast unmöglich, einen Über-

blick zu bewahren. Auch im freien Gelände hinter dem Volkshaus war unsere „Herbstmesse“ bestens frequentiert. Für Speis und Trank war gesorgt. Die musikalische Umrahmung durch „Die Breitenegger“ sorgte für eine tolle Stimmung, welche erst spät abends ihren Ausklang fand. Ohne die Mithilfe unserer Frauen bzw. Freundinnen, die uns bereits beim Aufbau der Verkaufsstände bestmöglich unterstützen und auch beim Fetzenmarkt tatkräftig mithelfen, wäre es uns nicht möglich, eine Veranstaltung in diesem Ausmaß zu stemmen. Wir alle bedanken uns recht herzlich für den zahlreichen Besuch unseres Fetzenmarktes.



## Feuerwehrball am 20. Jänner 2024

**Beginn: 20 Uhr**

**Eintritt: Vorverkauf € 9,-**

**Abendkasse € 12,-**

Es spielen für Sie die

**„HOCHSTEIRER“**

Anschließend **Disco mit MDH**

Wir laden dazu herzlich ein und werden wieder alles daran setzen unsere Gäste zur vollen Zufriedenzeit zu verwöhnen.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch und auf eine lange und unvergessliche Ballnacht.

**Das Kommando und die Mitglieder der FF St. Michael wünschen der Bevölkerung unserer Marktgemeinde ein friedliches und besinnliches Weihnachtsfest.**

**Für das Jahr 2024 wünschen wir viel Glück, Erfolg und vor allem Gesundheit.**

**Wir sagen allen unseren Gönnern herzlichen Dank, welche uns bei der Spendenaktion so großzügig unterstützt haben bzw. uns noch unterstützen werden.**





## Übungen

### Großübung in Niederösterreich

Am 7. und 8. Oktober nahmen Mitglieder unserer Wehr (1.Tg. 7 Pers, 2. Tg. 6 Pers.) mit zwei Fahrzeugen (HLF 3-T, MZFA) an einer großangelegten Einsatzübung im ABC- und Katastrophenhilfeübungsplatz Tritolwerk, bei Eggendorf (NÖ, Bez. Wr. Neustadt) teil. Das gewaltige Übungsszenario umfasste: Bekämpfung eines Industriebrandes; Menschenrettung aus einem unterirdischen Verbindungsstollen; Bekämpfung eines Brandes in einem Tankkessel; Menschenrettung unter Eisenbahnwaggon; mit Einbaupumpe von HLF von Löschwasserbehälter ansaugen und Dachwasserwerfer betreiben; Übung mit Bohr- und Trennwerkzeugen an einem Trümmerkegel; Begehung einer unterirdischen Hindernisstrecke unter schwerem AS.



### Abschnittsübung in St. Stefan

Am 10. November heulten um ca. 17 Uhr die Sirenen im Abschnitt St. Michael. Der Grund war eine groß angelegte Einsatzübung mit umfangreichen Aufgabenstellungen bei der Schulanlage in St. Stefan. Übungszielsetzung: Durchsuchung der Kellerräume nach abgängigen Personen sowie deren Rettung samt Brandbekämpfung, das unter schwerem Atemschutz. Weiters Menschenrettung von teilweise verletzten Personen vom Vordach, durch Abseilen vom Teleskoplader samt Versorgung der Verletzten am Sanitätsplatz. Zusätzlich waren infolge eines Verkehrsunfalles auch eingeklemmte Personen mit hydraulischen Geräten aus den Fahrzeugen zu befreien. Die Aufgaben wurden durchwegs positiv abgearbeitet. Von unserer Wehr waren 22 Mitglieder mit vier Fahrzeugen beteiligt.



### Menschenrettung aus PKW

Am 27. Oktober benützte man beim Rüsthaus ein Altauto zu Übungszwecken. Aufgabe war, vom PKW in Seitenlage, eingeklemmte und verletzte Personen mit hydraulischen Bergegeräten zu retten. Dazu wurde der PKW stabilisiert, Airbag-Sicherungen angelegt und die Verletzten mit speziellen Hilfsgeräten (KED + Halsschutz) gestützt, bevor sie geborgen wurden.



### MRAS-Übung mit Bergrettung in Göss

Am 11. November übten die MRAS-Trupps (Menschenrettung-Absturzsicherung) der Freiwilligen Feuerwehren Leoben-Stadt, Leoben-Göss und St. Michael gemeinsam mit der Bergrettung Leoben. Die Übung fand im neuen und europaweit einzigartigen Hochregallager für Bretter der Firma Mayr-Melnhof statt. Jede Gruppe hatte die Aufgabe, eine verletzte Person auf jeweils unterschiedlichen Höhenebenen im Gebäude zu retten. Von unserer MRAS-Gruppe nahmen vier Männer mit zwei Fahrzeugen teil.



### Branddienstübung bei der Firma ESTET

Die Firma ESTET in Madstein fertigte für eine verbesserte Saugstelle an der Liesing eine neue Metallstiege samt Plateau für eine Tragkraftspritze an. Auf Einladung der FF Madstein beübte man gemeinsam die neue Saugstelle als Wasserbezug.





## Einsätze

Wie einige Fotos von unseren Einsätzen zeigen, rücken wir dabei vermehrt zu Verkehrsunfällen aus. Einige Fotos davon wollen wir Ihnen auch mit entsprechendem Text präsentieren.



13.9. – A9

Am 23. September wurden wir um ½ 12 Uhr zu einem Einsatz mit ausgelaufenem Betriebsmittel gerufen. Uns erwartete eine mehrere kilometerlange Ölspur auf der Bundesstraße, beginnend ab der Lagerhaus BP Tankstelle über den Kreisverkehr bis zum Park an Ride Parkplatz am Autobahnkreuz. Die Ölbinde- und Aufkehrarbeiten samt Abtransport dauerten bis 13 Uhr. Wir waren mit drei Fahrzeugen und 17 Mitgliedern im Einsatz.



23.9. – Ölspur



1.10. – A9, Auffahrunfall



4.10.  
Tunnel, eingeklemmten  
Fahrer befreien.



3.11.  
A9, das aufgestellte, beschädigte Fahrzeug

Leider kommt es noch immer vor, dass es im Müllentsorgungsunternehmen zu Bränden kommt, weil Akkus nicht richtig entsorgt wurden und sich diese im Rest- oder auch Plastikmüll befinden.



7.11. – Akkubrand in Müllanlage



Dipl. diab. Fußpflege

**Monika Reis - Fasching**  
Hauptstraße 37  
8770 St. Michael i/O  
0676 / 76 10 937

Termine nach telefonischer Vereinbarung  
E-Mail: [fasching.monika@gmx.at](mailto:fasching.monika@gmx.at)

## Standortverlegung - Neuübernahme von Julia Preissl

Ich bin ab 8. Jänner 2024 für alle meine Kundinnen und Kunden wieder da. Neukunden sind herzlichst Willkommen.

- Diabetische Fußpflege / Hand & Nagelpflege
- Klassische Fußpflege / Fußmassage, Lackieren...

Gönnen Sie Ihren Füßen eine wohltuende Auszeit!  
Eine Hand ziert den ganzen Menschen.

**Frohe Weihnachten und  
einen guten Rutsch ins Neue Jahr!**

Vielen Dank für Ihre Treue.  
Es freut sich schon auf Ihr Kommen  
Monika Reis-Fasching





# Pensionistenverband St. Michael



## Stimmungsvolles Oktoberfest des PV

Am 20. Oktober fand unser diesjähriges Oktoberfest im Volkshaus statt.

Liebevoll herbstlich dekorierte Tische luden zu einem gemütlichen Nachmittag (Abend) ein.

Auch kulinarisch fehlte es an nichts, von Weißwürsten mit Brezen oder hausgemachten Mehlspeisen, jedermann kam auf seine Kosten. Musikalisch begleitete uns wieder Bernhard, unser Musikanter, zu dessen Rhythmen es schwerfällt, nicht das Tanzbein zu schwingen!

So sahen es auch unsere Gäste aus St. Stefan und Kammern, die gerne mitmachten und mit viel Humor auch an der Polonaise teilnahmen. Als Ehrengast durften wir unseren Bürgermeister Karl Fadinger begrüßen.

Gut gelaunt verließen wir das gut besuchte Oktoberfest, welches noch bis in die späten Abendstunden andauerte.

Wieder einmal hat es sich gezeigt, dass es der Pensionistenverein versteht Feste zu veranstalten!

*Ein ganz großes BRAVO an alle teilnehmenden Pensionistinnen und Pensionisten – ihr ward großartig!*



Der Pensionistenverband St. Michael wünscht allen eine besinnliche Adventzeit, ein Frohes Weihnachtsfest und ein gesundes Neues Jahr 2024

Inh. Fam. Plienegger

# Wassner

Ges.m.b.H.

**Elektrotechnik**

8770 St. Michael / O.

**KNX**  
PARTNER

**ELEKTROANLAGEN**

**INDUSTRIE**

**NETZWERKE - LWL**

Hauptstraße 66, Tel 03843/2206, Fax DW 4

E-Mail: [office@elektro-wassner.at](mailto:office@elektro-wassner.at)

Internet: [www.elektro-wassner.at](http://www.elektro-wassner.at)



# Trachtenverein D`Liesingtaler St. Michael

**Kontakt:**

Obfrau Elke Knoll  
0664/9109345  
Bahnhofplatz 2a  
8770 St. Michael

Anlässlich des 90. Jahrestages unserer Gründung durften wir am 23. September 2023 zu einem Jubiläumsabend unter dem Motto „Gsunga, gspüt und tanzt“ ins Volkshaus St. Michael einladen. Die Programmteile „Gsunga“ und „Gspüt“ hat die „Brandl Geign`Musi“ eindrucksvoll abgedeckt und mit abwechslungsreichen Liedern und Gesängen das Publikum begeistert. Die Musikerinnen und Musiker zeigten ihr Können mit Hackbrett, Geigen, Bass, Steirische Harmonika und Gitarre. Außergewöhnliche Hornklänge präsentierten die Jagdhornbläser Gösseck, beeindruckt lauschten die Gäste diesen Klängen. Ganz andere Klänge gab es von den Goaßlschnalzern: die Peitschen schwingen bis es kracht! Begleitet von der Steirischen

Harmonika brachten die Schnalzer vom Trachtenverein Steirerherzen Knittelfeld das Volkshaus zum Schwingen. Der Programmbereich „Tanzen“ wurde am Beginn von unserer Tanzgruppe präsentiert. Herzlich begrüßen durften wir auch die Tänzer des Heimatvereins St. Stefan Lobming. Sie zeigten uns eine überaus sehenswerte Zusammenstellung aus Plattlern und Bergmannstänzen. Abgerundet wurden die Auftritte von der Darbietung alter Bergmannslieder. Begeistert von der Vielfalt der Volkskultur zeigte sich auch Bürgermeister Karl Fadinger und wies in seinen Grußworten auf die Lebendigkeit unseres Vereinswesens hin. Als Ehrengast fand sich der Obmann des Steirischen Landestrachtenverbandes Balthasar Kendlbacher ein. In seinen Grußworten zeigte der Landesverbandsobmann die Notwendigkeit des Erhaltens von Brauchtum und Tradition zur Wahrung unseres kulturellen Erbes auf.



Durch den Abend führte in überaus bewährter Weise Viktor Fresner. Geschichten zum Lachen und Gespräche mit den Mitwirkenden sowie ein kurzer Abriss der 90jährigen Geschichte unseres Vereins rundeten den musikalischen Teil ab. Wir bedanken uns bei allen Besucherinnen und Besuchern sowie bei den Mitwirkenden für das gemeinsame Feiern unseres 90. Bestandsjubiläums.



Bericht: Elke Knoll  
Fotos: Günther Salzger



*Wir wünschen allen St. Michaeler:innen ein besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Start ins Jahr 2024*



EDUSCHO-Depot

**CAFE**  
**PÖLZL**  
**KONDITIONEIREI**



8770 St. Michael, Hauptstraße 62  
Telefon: 03843/40143





# Bericht des 1. Vizebürgermeisters

## Liebe St. Michaeler:innen!

Wie gewohnt, darf ich wieder einen Rückblick auf die Geschehnisse in unserer Marktgemeinde geben und aus dem Gemeindevorstand bzw. Gemeinderat berichten.

Am letzten Ferienwochenende war unsere Marktmusikkapelle in Traboch beim 150-jährigen Jubiläum des Musikvereins im Einsatz und spielte beim Aufmarsch der Gastkapellen mit. Am 15. September fand die 74. Generalversammlung der

Landjugend Bezirk Leoben statt. Im Bezirksvorstand vertreten ist aus St. Michael Sandra Lisa Kalan als Leiterin. Des Weiteren erfolgte der offizielle Spartenstich zum Kompetenzzentrum der Raiffeisenbank Liesingtal am 19. September beim Kreisverkehr.



Bereits zum zweiten Mal wurde heuer die Marktgemeindemeisterschaft im Boccia beim Sport- und Freizeitzentrum unserer Marktgemeinde durchgeführt. Hier gilt unser Dank Obm. Horst Streitmaier mit seinem Team für die Organisation. Leider konnten heuer aber nur sehr wenige Mannschaften begrüßt werden.

Unser Trachtenverein D'Liesingtaler feierte am 23. September mit vielen Gästen das 90-jährige Bestandsjubiläum - auch an dieser Stelle nochmals herzliche Gratulation.



Gastauftritt unserer Marktmusikkapelle bei „Festl“ in Traboch



Leiterin der Landjugend Bezirk Leoben Sandra Lisa Kalan



Das Team des ESV St. Michael bei Boccia-Meisterschaft



Spartenstich zum Raiffeisen Kompetenzzentrum



*Jubiläumsveranstaltung des Trachtenverein d`Liesingtaler*

Am 29. September ging es mit dem traditionellen Kirtag weiter. Bei herrlichem Wetter strahlten die Besucher mit der Sonne um die Wette. Der Oktober startete mit dem Erntedankfest unserer Bäuerinnen und Bauern. Zahlreiche Abordnungen unserer Vereine nahmen an diesem Fest teil.

Heuer gab es auch wieder eine Krampusausstellung im Volkshaus. Verantwortlich für das besonders gruselige Ambiente waren die Liesingtola Köllateifln. Ein Highlight für Jung und Alt waren die beiden Laternenfeste in unseren Kindergärten. Viele Besucher

folgten den Einladungen und feierten mit unseren Kindern das Martinsfest.

Auch in der Kulturszene tut sich einiges bei uns. Der Musik- und Kulturklub St. Michael (kurz MUKK) hat sein erstes „Festival“ im kleinen Saal veranstaltet. Unter dem Motto „Saint Michael's Rock“ performten 4 Bands im Volkshaus. Herzliche Gratulation zur tollen Initiative.

Eine Attacke auf die Lachmuskeln gab es beim (Alp)Traumhotel unserer obersteirischen Volksbühne unter der Regie von Toni Steger. Hier wurde heuer ein Besucherrekord verzeichnet.



*Krampusausstellung der Liesingtola Köllateifln*



*Heilige Messe beim Erntedankfest*



*Laternenfest beim Kiga Pumuckl*



*Das Team hinter dem Musik- und Kulturklub St. Michael*



*Das (Alp)Traumhotel der obersteirischen Volksbühne*





Adventzeit



Gemeinde-APP

Die erste Möglichkeit sich auf die Adventzeit einzustimmen, gab es von 17.-19. November beim Imkermeister Thomas Glöbl in der Hinterlainsach.

### Aus dem Vorstand & Gemeinderat

Die Sicherheit durch eine effektive Straßenbeleuchtung gewährleisten zu können, gehört zu den Kernaufgaben einer Gemeinde. So wurde zuletzt die Sanierung und Instandhaltung der Straßenbeleuchtung im Bereich der Hauptstraße und der Steiggasse beschlossen und umgesetzt. Immer öfters kommt es zu Vandalismusschäden bei der Volkshaus-Unterführung. Aus diesem Grund wurde im Gemeindevorstand der Beschluss gefasst, die Unterführung zukünftig mit einer Videoüberwachungsanlage auszustatten.

Aufgrund der positiven Resonanz aus dem letzten Jahr und dem außerordentlichen Engagement des ESV St. Michael zur Installation eines Kindereislaufplatzes, wurden heuer für die Durchführung der 28. Marktgemeindemeisterschaft im steir.

Eisschießen und für die Installation eines Kindereislaufplatzes beim Sport- und Freizeitzentrum unserer Marktgemeinde zusätzliche Finanzmittel freigegeben.

Ebenso abgeschlossen ist die Umstellung und Adaptierung unserer Gemeindehomepage und der Gemeinde-App. Auf Initiative des Ausschusses für Jugend, Familie, Senioren und Sport unter GR Christoph Leitold, steht Ihnen ab 1. Jänner 2024 die neue Gemeinde-App zur Verfügung und die neue Homepage geht „online“. Wir wünschen Ihnen viel Spaß damit.

Ich hoffe, dass auch Sie sich bereits auf die schönste Zeit im Jahr bei einer der Adventausstellungen oder beim Adventwochenende in Michö einstimmen konnten. In diesem Sinne wünsche ich Ihnen und Ihren Liebsten eine besinnliche und friedvolle Weihnachtszeit sowie viel Gesundheit, Erfolg und Glück im Jahr 2024.

Herzlichst Ihr Vizebürgermeister



Der Kindereislaufplatz beim Sport- und Freizeitzentrum aus dem Vorjahr



Beleuchtung Reisinger



Vandalismusschäden



# öFIBER

Größte Auswahl an Internet-Anbietern  
mit öFIBER!

Jetzt zum  
Aktionspreis  
bestellen

## Bestellen Sie jetzt Ihren öFIBER Glasfaser-Anschluss!

Liebe Bürgerinnen und Bürger der Marktgemeinde St. Michael,

die Welt befindet sich im stetigen Wandel und die Digitalisierung schreitet mit großen Schritten voran. Anpassungsfähigkeit, Innovationsgeist und der Wille, sich auf etwas Neues einzulassen, sind gefragter denn je. Eine schnelle und zuverlässige Internet-Verbindung zählt mittlerweile neben Strom, Wasser und Kanal zur Grundinfrastruktur des 21. Jahrhunderts.

Der Glasfaser-Ausbau stellt deshalb für St. Michael einen entscheidenden Schritt in Richtung Zukunft dar, um sich für die digitalen Anforderungen der Zukunft zu wappnen. Denn eines ist sicher: Die bestehende Infrastruktur kann diese Anforderungen bald **nicht mehr erfüllen**.

### Was haben Sie davon?

Die Glasfaser-Technologie bietet weit mehr als ultraschnelles Breitband-Internet, auch Festnetztelefonie- und TV-Lösungen für sämtliche Anforderungen sind damit realisierbar. Zudem ermöglicht ultraschnelles Glasfaser-Internet ein effizientes Arbeiten im Home-Office. **Alle diese Möglichkeiten steigern nachhaltig Ihre Lebensqualität sowie den Wert Ihrer Häuser.** Denn einmal angeschlossen kann man frei aus einer **Vielzahl an Internet-Anbietern** wählen und sich das ideale Angebot aussuchen. Die dann verfügbaren Tarife starten mit garantierten ultraschnellen Geschwindigkeiten von 150/50 Mbit/s für nur € 31,99 im Monat. Alle Infos zu unseren Internet-Anbietern finden Sie unter [www.oefiber.at/anbieter](http://www.oefiber.at/anbieter).

### Was kostet ein öFIBER Glasfaser-Anschluss?

Durch die Größe des Projektes können jetzt zum Start die Kosten für den Einzelnen **stark reduziert werden**. Nutzt man den Anschluss für mind. 24 Monate, ist **der öFIBER Anschluss zum ermäßigten Preis von einmalig € 299 zu haben**.



Weitere relevante Informationen über das Ausbauprojekt in St. Peter-Freienstein finden Sie außerdem unter [www.oefiber.at/st-michael-obersteiermark](http://www.oefiber.at/st-michael-obersteiermark).



**Besuchen Sie uns in unserer Bücherei!**

**Unsere Öffnungszeiten sind:  
Donnerstag 15:00 Uhr – 19:00 Uhr**

**ACHTUNG: Die Bücherei ist in den Weihnachtsferien geschlossen!**

**Unsere Gebühren:**

Mitgliedsbeitrag pro Jahr	€ 3,00
Lesegebühr pro Buch für 14 Tage	€ 0,10
jede weitere Woche pro Buch	€ 0,10

„**Dinge, die wir brennen**“ von Hayley Scrivenor. Veronica, die Ronnie genannt wird, und Esther wohnen in Durton, einer Kleinstadt im ländlichen Australien. Die zwölfjährigen Mädchen sind beste Freundinnen und verbringen die meiste Zeit zusammen. An einem heißen Freitagnachmittag verlassen beide gemeinsam die Schule, aber nur Ronnie kommt zu Hause

an, Esther ist verschwunden. Als ihre Leiche Tage später gefunden wird, ist das Entsetzen groß und schnell klar, dass nicht alles so friedlich ist in dieser Kleinstadt, wie es auf den ersten Blick erscheint.

„**Wilde Jagd**“ von René Freund. Prof. Dr. Quintus Erlach ist 53 Jahre alt, Philosophieprofessor in Salzburg, und befindet sich in einer Familienkrise.

Er hat sich daher mit dem Familienhund Machtnix in sein leerstehendes Elternhaus in einem kleinen Bergdorf zurückgezogen. Dort lernt er Evelina, die Pflegerin von Herwig Zillner kennen, des reichsten Mannes im Dorf. Von ihr erfährt er, dass ihre Vorgängerin Angelika spurlos verschwunden ist, und beide machen sich auf die Suche nach ihr. Evelina scheint übersinnliche Fähigkeiten zu haben, was Erlach, der an die Gesetze der Logik glaubt, gleichzeitig verstört und fasziniert.

„**Mathilda oder Irgendwer stirbt immer**“ von Dora Heldt. Mathilda liebt ihr Dorf Dettébüll in Nordfriesland, seine Einwohner und ihre Familie. Na ja, bis auf Ilse, ihre Mutter, vielleicht. Ilse ist - im

Gegensatz zu Mathilda - eine Ausgeburt an Boshaftigkeit und Niedertracht. Veränderungen sind Mathilda ein Gräuel, und so kämpft sie seit vierzig Jahren um Harmonie in der Familie. Doch dann gerät Mathilda und mit ihr ganz Dettébüll in einen Strudel von Ereignissen, die den Frieden in ihrem Dorf gründlich aus den Angeln heben: Dubiose Männer in dunklen Anzügen interessieren sich plötzlich für die endlosen Wiesen von Dettébüll. Unruhe macht sich breit unter der Dorfbewölkerung. Und noch bevor Mathilda sich auf all das einen Reim machen kann, gibt es die erste Tote: Ilse kommt bei einem tragischen Unfall (unter Einwirkung von Tiefkühlkost) ums Leben. Und sie wird nicht die einzige Tote bleiben.

**Das Büchereiteam wünscht ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein gesundes Jahr 2024.**



Steiermärkische **SPARKASSE**

**Frohe Weihnachten und ein gesundes, erfolgreiches neues Jahr.**



steiermaerkische.at

**SPÖ**

Die SPÖ-Ortsorganisation wünscht allen **St. Michaelerinnen und St. Michaelern ein gesegnetes Weihnachtsfest** sowie ein gutes und vor allem **gesundes Jahr 2024.**





# AUS DEM STANDESAMT

## EHESCHLIESSUNGEN

Tanja Moser & Robert Ofner  
Tanja Hrassnigg & Ingolf Hirtler  
Verena Kukitsch & Mario Haring

## WIR GRATULIEREN

Ingeborg Kapfensteiner (80)  
Vinzenz Gsaxner (90)  
Josef Kröll (85)  
Viktoria Haberl (85)  
Elfrieda Margarete Maliva (95)  
Manfred Reiter (80)  
Kurt Berger (85)  
Martha Angerer (90)

## VERSTORBEN

Josef Smoltschnik (78)  
Johann Heidenreich (85)  
Elvira König (76)  
Ilse Irsic (95)  
Gerlinde Neubauer (92)  
Heinrich Nagl (89)  
Christiane Sappler (86)  
Karl Köhldorfer (77)

## EHEJUBILÄUM

Elfriede & Erwin Lackner  
60 Jahre  
Friederike & Karl Schachner  
60 Jahre



## GEBOREN

Lorina Mandic-Mesic  
Maximilian Lammer  
Theresa Prietl  
Jonas Routil  
Nora Vallant  
Jonas Schafhuber



Ingeborg KAPFENSTEINER – 80 Jahre



Elfriede & Erwin LACKNER – 60-jähriges Ehejubiläum



Manfred REITER – 80 Jahre



Friederike & Karl SCHACHNER – 60-jähriges Ehejubiläum



Kurt BERGER – 85 Jahre



## **Kinderkrippe St. Michael**

Nach den Eingewöhnungen und dem Laternenfest in der Kinderkrippe, steht nun die Adventzeit vor der Tür. Doch bevor wir da richtig starten können, gibt es noch einige Vorbereitungen, die wir machen müssen. Im heurigen Jahr durften die Kinder ihren Adventkalender selbst gestalten. Dafür bemalten sie Klopapierrollen und bestreuten diese anschließend mit Glitzer. Nachdem die Rollen trocken waren, klebten die Kinder noch Sterne darauf. Zum Schluss wurden sie von uns noch befüllt und aufgehängt.

Nun sind wir gespannt, was sich hinter jedem Türchen befindet.



### **Kindergarten- Kinderkrippen- Einschreibung 2024**

Die Kindergarten- und Kinderkrippeneinschreibung für das Kinderbetreuungsjaar 2024/2025 findet **am Montag, 12. Februar 2024 von 15:00 – 17:00 Uhr** auf dem Gemeindeamt statt.

Es werden alle Familien, deren Kinder bis September 2024 ein Jahr alt werden und die derzeit noch keine unserer Kinderbetreuungseinrichtungen besuchen, über die Einschreibung persönlich angeschrieben und informiert.

Es besteht die Möglichkeit, das ausgefüllte Anmeldeformular vor dem oben genannten Termin

- Persönlich im Gemeindeamt (Zimmer 8) abzugeben
- Beim Gemeindeamt (Eingang 12. Februar-Straße) in den Postkasten zu werfen oder
- Per E-Mail ([juliana.eckerstorfer@st-michael-obersteiermark.gv.at](mailto:juliana.eckerstorfer@st-michael-obersteiermark.gv.at)) zu schicken.

#### **Die Kindergarteneinschreibung erfolgt nach folgenden Kriterien:**

Kinder, die sich ab September 2024 im verpflichtenden Kindergartenjahr befinden, müssen einen Kindergartenplatz gestellt bekommen und werden somit vorrangig behandelt. Unter anderem ist für uns das Alter der Kinder, der Wohnort, Geschwisterkinder in der Kinderkrippe oder im Kindergarten und der Bedarf der Betreuung für eine halbtägige oder ganztägige Betreuung für die Zuteilung relevant. Natürlich kann eine Wunscheinrichtung auf der Anmeldung vermerkt werden, die wir je nach Möglichkeiten auch berücksichtigen.

*Das gesamte Kindergarten und Kinderkrippenteam wünscht der Bevölkerung von St. Michael Frohe Weihnachten und ein gesundes Jahr 2024*



# Kneippkindergarten 1

„Wir Spürnasen entdecken mit Sebastian Kneipp das neue Kindergartenjahr!“

## So startete unsere Entdeckungsreise.

Eichhörnchen kletterten bei unseren Bäumen im Garten auf und nieder und dies machte neugierig auf mehr. So entstand ein tolles Projekt und unsere Kinder wurden zu richtigen Eichhörnchenexperten.

Beim Erntedankfest, verkleidet mit Eichhörnchenkronen, dankten wir bei einer gemeinsamen und selbstgemachten

Kartoffel – Kürbissuppe, tollen Liedern und Tänzen für die vielen Gaben in unserem prall gefüllten Erntedankkorb.

## Weiter führte unsere Entdeckungsreise zum Hl. Martin.

Eichhörnchenlaternen und Einladungen wurden gestaltet und mit spannenden Geschichten, Liedern und Spielen erforschten wir das Leben und die wundervolle Tat von Sankt Martin. Anlässlich des Namenstages stärkten wir uns am Vormittag mit Sternderlsuppe und Striezel.

Am Nachmittag konnten wir dann bei unserem Laternenfest unsere erprobten Lieder und Gedichte den Familienmitgliedern präsentieren. Mit viel Applaus wurden wir von unserem Publikum belohnt. Voller Stolz gingen die Kinder dann mit ihrem selbstgebackenen Martinskipferl nach Hause. Ein tolles Fest ging zu Ende.

## Zuletzt führt uns unsere Entdeckungsreise weiter in die Adventzeit.

Eine aufregende Zeit erwartete uns.



*Allen Lesern eine schöne und besinnliche Weihnachtszeit und viel Glück und Gesundheit im neuen Jahr.*

*Die Kinder und das Team vom Kneipp – Kindergarten 1*



**Wir wünschen allen Bewohnern von St. Michael ein frohes Fest und einen guten Rutsch ins neue Jahr!**

M A L E R E I



# GRUBER

8770 St. Michael Bergstrasse 11 Tel. 03843 22 74



# Kindergarten Pumuckl



Kindergarten  
Pumuckl

Das erste Highlight in diesem neuen Kindergartenjahr war unser steirisches Erntedankfest. Die Kinder hatten die Idee ein traditionelles Fest in Dirndl und Lederhose zu feiern. Gemeinsam mit den Familien haben wir sämtliches Gemüse und Obst gesammelt. Es wurden aus den mitgebrachten Gemüse- und Obstsorten verschiedene Leckereien gezaubert. Zu einem Fest gehört natürlich auch eine passende Musik. Auf Wunsch der Kinder spielten zum Fest „Melissa Naschenweng“ und „Die Draufgänger“ ihre Lieder.



Unser Laternenfest fand in diesem Jahr am 08.11.2023 in unserem Schulhof statt. Es freute uns sehr, dass wieder so viele Zuschauer daran teilnahmen und unsere kleinen Stars mit kräftigem Applaus unterstützten. Nach Liedern und Schauspiel zogen wir gemeinsam mit unseren Laternen in den Garten, wo bereits Tee und Glühwein auf uns warteten. Und als kleinen Snack gab es Nuss- und Pizzaschnecken.



Wir wünschen unseren Kunden und Freunden ein friedvolles Weihnachtsfest sowie Freude und Gesundheit für das kommende Jahr.



**G**

**GLASEREI STREISSL**  
 8713 St. Stefan/Leoben, Waldrandsiedlung 14  
 Mobil: 0664 / 28 111 08  
 E-Mail: arnold.streissl@gmail.com



# Volksschule St. Michael!

Schulleiterin: Gudrun Schatzl

## St. Michael hat nun schon 186 ausgebildete „Energieschlaumeier“!

Das Thema Energiesparen ist brisant wie nie zuvor! Darum ist die Durchführung des Energieprojektes „Kids meet Energy“, die Ausbildung zum „Energieschlaumeier“, an unserer Volksschule von immenser Bedeutung und ein großes Anliegen unserer Marktgemeinde! So kamen die Kinder beider 4. Klassen in den Genuss dieses besonderen Projekts. Dieses Mal freuen sich 32 Kinder über die Zertifizierung zum „Energieschlaumeier“!

Ermöglicht wurde das Projekt in Zusammenarbeit mit Energie Steiermark. Ziel der Aktion ist unsere steirische Jugend als Gestalter der Zukunft in Richtung energie- und umweltbewusstes Handeln zu sensibilisieren und den Kindern eine Berufsorientierung Richtung technische Berufe zu geben. Mit dem preisgekrönten Energieschulungsprojekt der Energieagentur Baiert gelang dies wieder eindrucksvoll!

Die Schülerinnen und Schüler setzten sich im Zuge der Ausbildung zum Energieschlaumeier mit der Energieeffizienz von Haushaltsgeräten, dem sparsamen Einsatz von elektrischer Energie und der Vermeidung von unnötigem Bereit-



**Bgm. Fadinger, Dir.in Schatzl, KL.in Mayer, KL.in Schinnerl und Ing. Baiert mit den begeisterten Energieschlaumeiern beider 4. Klassen**

schaftsverbrauch (Stand-by) bei Elektrogeräten schlau auseinander. Nach der Idee von Dipl.-Päd. Ing. Walter Baiert werden alle erzielten Energieeinsparungen in „Eiskugleinheiten“, umgerechnet. In der letzten von insgesamt sechs Unterrichtseinheiten wurde der aktuelle Stand in der Beleuchtungstechnik eindrucksvoll „begreifbar“ gemacht und mit messtechnischen Experimenten veranschaulicht.

Spielerisch erforscht wurde auch, welche Materialien Strom leiten und welche nicht. Besonders großen Spaß hatten die Kinder, als sich eine spezielle LED-Lampe durch Berühren des Ohrläppchens einschalten ließ!

Krönender Abschluss des Projektes für die Projektteilnehmer war die Übergabe der be-

gehrten Zertifikate an die neuen Energieschlaumeier durch Bürgermeister Karl Fadinger, Direktorin Gudrun Schatzl, den Klassenlehrerinnen Walpurga Mayer, BEd (4a) und Mag. Astrid Schinnerl mit

Schulassistentin Sandra Huber (4b) sowie dem Vortragenden Dipl.-Päd. Ing. Walter Baiert. Mit großem Stolz und viel Freude nahmen die Kinder ihre wertvollen Energieschlaumeier-Zertifikate entgegen!



Schülerinnen beim Experimentieren mit Strom und Lichtfarben

## FOTO KOCH

**ST.Michael-Knittelfeld**  
 Tel./Fax: 03843/3678 03512/82574  
 e-mail: info@foto-koch.at  
 www.foto-koch.at

- Digitales Minilabor
- Stundenausarbeitungen
- Hochzeitsaufnahmen
- Portrait
- Gruppenaufnahmen
- Werbeaufnahmen
- Schul u. Kindergartenfotos
- Industrieaufnahmen
- Videoaufnahmen
- Digitale Bildbearbeitung

**Fotostudio**  
**Fotohandel**

**Unsere Geschäftszeiten**  
**Montag von 8.00 Uhr - 20.00 Uhr**  
**Donnerstag von 8.00 - 12.00 Uhr**  
**Fotografische Terminvereinbarung 0664-3257543**

Gutscheine

Große Auswahl an Fotogeschenken

Foto Koch wünscht allen Kunden ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr



# Liebe Theaterfreundinnen! Liebe Theaterfreunde!



## Waren Sie schon in einem „(Alp)Traumhotel“ ?

Die Obersteirische Volksbühne St. Michael hat im November in vier Vorstellungen gezeigt, wie es sein könnte, wenn ein Grand Hotel in die Jahre und in finanzielle Schwierigkeiten kommt und somit zum Alp-Traumhotel wird.

Die Premiere für diese lustige Angelegenheit, so nannte der Autor Norbert Größ sein Theaterstück, war am 11. November 2023 im vollen Saal des Volkshauses St. Michael.

Unser Regisseur Toni Steger konnte gleich vier neue Spieler:innen und Spieler einsetzen, welche eine hervorragende Talentprobe ablegten.

Tanja Lechner als Elvira Pschemisl, Melanie Willingshofer als Sängerin Ann-Mary Hoover, Benjamin Weinzierl als Hausdiener Travnicek und Florian Kargl als Praktikant Gustl.

Die Besitzerin vom Grand Hotel Bella Vista ist Frau Elfriede Pschemisl (Renate Ebner).

Deren Sohn (Alexander Krückl), ein Muttersöhnchen, ist der Hoteldirektor, der mit seiner Ehefrau Elvira seine liebe Not hat. Sie betreut am liebsten nur die männlichen Gäste, insbesondere Giovanni Cazzo (Horst Ljubeko), einen schwarzhäarigen Italiener.

Die Seele des Hauses (Michaela Kössler) ist Rezeptionistin und schupft praktisch allein den Laden, denn ihre Mitarbeiter Travnicek und Gustl sind meist eher eine Belastung als Hilfe.

Als Gäste in diesem Hotel waren Frau Amalia von Tripstrill (Marianne Kraus), eine Vogelkundlerin und strenge Tiereschützerin, ebenso Ann-Marie Hoover, welche sich im Grand Hotel erhofft, dass sie endlich entdeckt wird und bei jeder Gelegenheit fröhlich singt. Zwei Gäste, das Ehepaar Krouppek (Astrid Ladinig und Heinz Jungwirth) aus Ottakring haben ihren Urlaub in einem Preisausschreiben gewonnen und passen so gar nicht in ein Grand Hotel.





Somit erlebte das Publikum zwei höchst lustige Tage in diesem Hotel Bella Vista.

Die Schauspielerinnen und Schauspieler waren bestens disponiert und spielten vom Regisseur Toni Steger sehr gut vorbereitet ihre Rollen hervorragend. Und so konnte das Publikum nach vielen Lachsalven und einem kräftigen und herzlichen Schlussapplaus den Theatersaal verlassen.

Ich möchte mich bei allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern, die mitgeholfen haben, bedanken, dass dieses

Theaterstück so erfolgreich über die Bühne gehen konnte. Sehr viele fleißige Hände sind vor, während und nach der Vorstellung nötig, damit das Theaterpublikum eine schöne Vorstellung genießen kann.

Aus persönlichen bzw. beruflichen Gründen stehen uns unsere Bühnenbildner Herbert Stocker und Ulli Pauscher nicht mehr zur Verfügung. Wir möchten uns recht herzlich für ihre jahrelange sehr gute und erfolgreiche Zusammenarbeit bedanken.

Liebe Theaterbesucher, meine Damen und Herren!  
Die Obersteirische Volksbühne St. Michael wünscht allen Theaterfreundinnen und Theaterfreunden  
„Frohe Weihnachten und ein Gesundes,  
Glückliches Neues Jahr“.

**Wir freuen uns schon auf Ihren Besuch bei unserer nächsten Aufführung.**



Wer Interesse und ein wenig handwerkliches Geschick hat, ist bei unserem Theater gerne gesehen. Wir würden uns über jede Anmeldung freuen.

#### **Kontaktadressen:**

Obmann Heinz Jungwirth, Tel 06503881642  
Spielleiter Toni Steger 069912285961  
oder bei unseren Theaterspieler:innen.



**IMPRESSUM:** Eigentümer und Herausgeber:  
Gemeindeamt 8770 St. Michael in Obersteiermark.  
Für den Inhalt verantwortlich:  
Bürgermeister Karl Fadinger, 8770 St. Michael i.O.  
Redaktion: DDI Christoph Leitold, BSc  
Tel. 0660/123 84 96, E-Mail: gemeindezeitung-st.michael@gmx.at  
Gestaltung und Druck: Universal Druckerei GmbH  
8700 Leoben, Gösser Straße 11, Tel. 03842/44776-0,  
www.universaldruckerei.at

Kulturreferat der Marktgemeinde St. Michael i. O.

# FASCHINGSUMZUG ST. MICHAEL I. O.

**10. Februar 2024**

Aufstellung: 13:00 Uhr  
Wo: Gemeindeamt - 12. Februar-Straße

www.gemeinde-stmichael.at



# Kinder- und Jugendtheater „Rampenlicht“ St. Michael

## Wie schnell die Zeit vergeht

Schon gehen wir wieder mit riesen Schritten unserer Auf-führung entgegen. Und so laden wir euch recht herzlich ein, unsere **zwei Vorstellungen am 6. & 7. Jänner 2024 jeweils um 16 Uhr im Volks-haus St. Michael** zu besuchen.

## Aktuelles

Die Kinder, ob nun jung, sehr jung, oder jung geblieben, ha-ben ein tolles Programm zu-sammengestellt und proben mit viel Eifer.

Wir haben bewusst den Titel „**S'LEBN**“ gewählt, weil natür-lich das Leben die Geschich-ten schreibt.

## Was erwartet Euch

20 aus dem Leben gegriffene Geschichten, die mit Humor gespikt sind, aber auch zum Nachdenken anregen sollen. Vielleicht ist man ja schon mal in so eine Situation gekom-men, oder aber hat davon ge-hört oder gar gesehen. Ir-gendwie hält einem das Le-ben wohl immer wieder einen Spiegel vor das Gesicht.

So wie es momentan auf un-serer Welt zugeht, mit Krie-gen, Wirtschaftskrisen und unserem Gesundheitssystem (obwohl wir diesbezüglich noch immer gut abschnei-den), auch Politverdrossenheit

stellt sich ein, deshalb müssen wir als Kulturschaffende dar-auf achten, dass der Humor nicht verloren geht.

Das Zusammenkünfte statt-finden, um die Kommunika-tion aufrecht zu erhalten. The-ater darf aber auch kritisch sein. Stellt euch einmal vor, es gäbe nur das „Heute“, würden wir dann wirklich um Kleinig-keiten streiten und Zwist be-reiten.

Daheimbleiben, weil der Re-gen kommt, oder wartet jeder nur auf wirklich schöneres Wetter? Wäre es daher nicht besser, wenn wir die Stunden nützen würden, um sogar im Regen zu tanzen?

## Spannend ist es allemal

Denn genau diese Dinge wer-den sie in den **Geschichten S'LEBN** zu sehen bekommen, weil die Interaktion im Theater wohl die Summe dessen ist, was zwischen Personen in Ak-tion und Reaktion geschieht.



Die wechselseitigen Bezie-hungen, die sich über unmit-telbaren oder mittelbaren Kontakten zwischen zwei oder mehreren Personen er-geben, macht unser Pro-gramm dieses Mal wirklich spannend und äußerst hu-morvoll.

Wohl auch deshalb, weil wie-der einmal der Altersunter-schied keine Rolle spielt.

## Sein Talent zeigen zu dürfen

Deshalb lasst euch die Gele-genheit nicht entgehen und gebt den Protagonisten die Möglichkeit, ihr Talent unter Beweis zu stellen, sowie die Freude am Theaterspiel zu zei-gen, um sie an Euch weiterzu-geben.

## Termin bitte vormerken

Aber bitte schaut euch das einfach selber an. Übrigens führen unsere 4 Kinder, Ta-mara, Michelle, Annika und Julia, welche erst seit April da-bei sind, gekonnt durch das Programm. Sie agieren mit viel Hingabe und Freude.

Aber, ob nun Julian, Jakob, Jo-nas, Celine, Selina, Andrea, Burgi, Melitta, Horst und alle Eltern die das KIJU ausma-chen, **wir freuen uns einfach nur auf Euren Besuch im Jänner.**

### 3 Dinge

- Eigentlich gibt es, ganz kurz gesagt, 3 Dinge im Leben die niemals zurückkehren: **das Wort, die Zeit und die versäumten Gelegenheiten.**
- Außerdem gibt es leider auch noch 3 Dinge die dich ruinieren können; nämlich: **die Gier, die Trägheit, der Stolz und die Eifersucht.**
- An 3 Dinge im Leben sollte man sich immer halten und nie verlieren: **die Geduld, die Hoffnung und die Ehrlichkeit.**
- 3 Dinge kommen mehr denn je zum Tragen, sie sind kostbar: **die Familie, die Liebe und die Freundschaft.**





Das ganze Team rund um das  
KIJU Theater Rampenlicht Generationenübergreifend  
wünscht „Allen“ ein gesegnetes Weihnachtsfest  
im Kreise Eurer Lieben,  
sowie einen gesunden Rutsch  
ins neue Jahr 2024.

#### Anmeldung zum Theaterspielen

So oft werden wir gefragt wann und wie das möglich ist.  
Jederzeit, sagen wir Euch. Einfach mit uns in Verbindung  
treten oder anrufen, dann erfährt Ihr alles Wissenswerte.

**Telefonnummer: 0650 / 98 43 662**  
**e-mail: [kijutheater.st.michael@aon.at](mailto:kijutheater.st.michael@aon.at)**

*Wir sind immer gerne für Euch da.*

# S`LEBN



**Humorige  
Geschichten  
aus dem  
Leben in  
3 Aufzügen**

Spielleitung: Andrea Hoffelner

**Samstag, 06.01.2024**  
**Sonntag, 07.01.2024**

**Wir freuen  
uns auf  
Euer Kommen!** Beginn: Jeweils um 16:00 Uhr

**Volkshaus St. Michael**

Eintritt: Freie Spende



## GENOL

Unsere Energie

# Holzpellets

Die schönste Form des Holzheizens.

**UNSER  
XLAGERHAUS**

Lagerhaus  
St. Michael

**Jetzt  
bestellen!**

lagerhaus.at

**Bestellhotline 03843 2201 - 53**

**Lagerhaus St. Michael**  
Bundesstraße 59 • 8770 St. Michael

**Franz Pratter**  
[franz.pratter@stmichael.rh.at](mailto:franz.pratter@stmichael.rh.at)

Icons: Aus Säge-Restholz, Eigener Vorrat, Klima-kompatibel



# Naturfreunde St. Michael

Klettern für Kinder immer Donnerstag während der Schulzeit von 16:30 – 18:00 Uhr

## Fahrt ins Blaue

Am 17. September machten sich 42 Neugierige auf zur Fahrt ins Blaue. Der Farbe des Himmels wurde dem Titel der Veranstaltung mehr als gerecht. Beim ersten Stop in Hartberg bei der Poschmühle erklärten der nette Müller

und seine Frau interessant und witzig die Herstellung des Mehls. Das Mittagessen im Schildbacherhof in Hartberg war ein Genuss. Nach der Mittagspause kam die nächste Überraschung. Bei der Lind Fruchtmanufaktur

wurden wir freundlich mit Kaffee, Kuchen und vielen Verkostungen angefangen von Himbeerapfelrizzante, Most bis hin zu Schnäpsen und Wermuth, empfangen. Der Abschluss der diesjährigen Fahrt ins Blaue war bei

der BB1 Buschenschank in Waltersdorf mit einer exzellenten Brettjause.

Hungrig ist an diesem Tag keiner geblieben. Es war wieder ein gelungener Ausflug.

*Barbara Gamsjäger*



**Wir suchen DICH**

Bist Du bereit für neue Herausforderungen in einem familiären Unternehmen?  
Dann komm in unser Team!

 Scan mich





## Wanderung

Am 24. September 2023 starteten wir mit 9 Teilnehmern im Liesinggraben unsere letzte Wanderung für heuer.

Bei bescheidenen Wetterverhältnissen gingen wir vom Gasthaus Jansenberger vorbei den steilen Weg Richtung Beisteineralm, wo wir einstimmig beschlossen dem stürmischen Wetter zu trotzen und das noch sehr neue Gipfelkreuz in Angriff zu nehmen.

Oben angekommen knipsten wir ein schnelles Gipfelfoto und trugen uns in das neue Gipfelbuch ein.

Retour ging es über den Bärnsulsattel wieder zur Beisteineralm, wo schon eine ausgiebige Brettljause auf uns wartete.

Bei den geselligen Hüttenwirten dauerte die Rast fast länger wie die Wanderung selbst - war es doch so gemütlich in der beheizten Gaststube!

Wir bedanken uns für die erfolgreiche und vor allem unfallfreie Saison und wünschen einen schönen Winter!

*Berg Frei  
Nina und Andrea*



## Fitmarsch 2023

Traditionell fand am 26. Oktober der Fitmarsch der Marktgemeinde St. Michael i.O. statt. Die Organisation führte wieder die Ortsgruppe der Naturfreunde St. Michael durch. Das Ziel war diesmal der Bauernhof der Familie Andreas Tremmel in der Jassing. Herzlichen Dank für die freundliche Aufnahme und beste „süße“ Versorgung.

Die Teilnehmerzahl war leider etwas niedrig, obwohl das Wetter an diesem Tag ausgehalten hat. 52 Wanderer sind der Einladung der Naturfreunde gefolgt und 3,9 km in

die Jassing gewandert. Die Route ging 198 m bergauf und 200 m bergab und es wurden 6212 Schritte getan. Das alles natürlich dann auch wieder retour. Die Freiwillige Feuerwehr St. Michael bildete mit einer Abordnung das Schlusslicht. Herzlichen Dank dafür.

Gemeinsam mit Bgm. Karl Fadinger und Kulturreferenten Manuel Gößler führte die Vorsitzende Barbara Gamsjäger die Ehrung der 5 jüngsten und 5 ältesten Teilnehmer durch.

In gemütlicher Runde wurde noch so manches konsumiert, bevor sich auch der letzte wieder auf den Heimweg machte.

### 5 jüngsten Teilnehmer:

Gößler Lisa  
Gößler Thomas  
Jöchlinger Viktoria  
Staber Clara  
Jöchlinger Laura

### 5 ältesten Teilnehmer:

Koller Johann  
Leger Josefine  
Ofner Christine  
Maier Martina  
Köck Gerhard



## Vorschau über geplante Veranstaltungen

Die Naturfreunde St. Michael planen im Jänner und Februar je nach Schneelage eine **Schneeschuhwanderung**. Bei Interesse bitte bei Wolfgang Hochfellner, Tel.Nr. 0677/62522902, melden.

**Klettern für Kinder** während der Schulzeit jeden Donnerstag von 16:30 Uhr bis 18:00 Uhr im Turnsaal der Volksschule

**Gymnastik** am Montag im Turnsaal der Mittelschule

**Volleyball** am Donnerstag im Turnsaal der Mittelschule



Das Team der Naturfreunde St. Michael wünscht Ihnen ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein glückliches Jahr 2024



# Österreichischer Kameradschaftsbund

## 18. Marktgemeindefestmeisterschaft Zimbergewehrschießen

Die schon zur Tradition gewordene Marktgemeindefestmeisterschaft war auch heuer gut besucht – auf diesem Weg ein besonderer Dank an die Vereine für die gute Beteiligung und Fairness die ganze Woche über.

Am Probeschießen nahmen rund 79 Personen teil. Beim Wertungsschießen waren insgesamt 37 Mannschaften mit je 5 Schützinnen oder Schützen (20 Herren-, 6 Mixed-, und 11 Damen-Mannschaften sowie 2 Einzelschütz:innen).

Insgesamt wurden rund 6500 Schuss abgegeben und fast jeder von diesen wurde mit einem Kommentar des Schützen/der Schütz:in versehen. Sehr oft waren die Worte „...so schlecht hob i no nie geschossen...“ zu vernehmen und es wurde auch der Vorschlag an den Obmann herangetragen, dass er im nächsten Jahr doch bitte die Umluft am Schießstand ausschalten möge.

Auch war bei so manchen Paaren herauszuhören, dass das alljährliche Schießen das ganze Jahr über für Gesprächsstoff sorgt.

Bei der Siegerehrung im Volkshaus wurden dann die Sieger gekürt:

### Mannschaftswertung Herren:

1. Platz: Jagdgesellschaft II
2. Platz: ESV Lochitz
3. Platz: Landjugend-Buam

### Mannschaftswertung Damen:

1. Platz: Landjugend-Mädl
2. Platz: Tennis
3. Platz: Bäuerinnen

### Einzelwertung Herren:

1. Platz: Schachner Maximilian
2. Platz: Eggenreich Andreas
3. Platz: Nebel Klaus

### Einzelwertung Damen:

1. Platz: Tremmel Gertraud
2. Platz: Taurer Birgit
3. Platz: Schachner Tanja

Die Damenmannschaft „Landjugend Mädl“ erhielt zum ersten Mal und die Herrenmannschaft „Jagdgesellschaft II“ zum zweiten Mal den Wanderpokal.

## Landesmeister Stockschießen Asphalt

In der Stockhalle Seiersberg traten 18 Ortsverbände an, um den Landesmeister im Stocksport Asphalt festzustellen. Den Vormittag über haben sich die Ortsverbände in zwei 9er-Gruppen um jeden Punkt gematcht. Unser Ortsverband konnte den 2. Platz erringen. Auf diesem Weg herzliche Gratulation den hervorragenden Schützen.

## Totengedenken

Der durch das Gedenken führende ObmannStv. Franz Unger begrüßte die Ehrengäste: den Bürgermeister Karl Fadinger, Kulturreferent Manuel Gößler, Oberstleutnant Markus Schwaiger und Pastoralassistent Mag. Erich Faßwald. Er dankte der Abordnung der Feuerwehr, dem Trachtenverein für Ihre Teilnahme, dem MGV und der Markt Musikkapelle für die musikalische Umrahmung und der Bevölkerung für ihr Kommen. Nach den Grußworten von Bürgermeister Karl Fadinger und der Segnung der Gedenktafeln durch

PA Mag. Erich Faßwald fand die Kranzniederlegung beim Mahnmal statt. Im Anschluss machte sich der Zug auf den Weg, um auch den toten Soldaten am Soldatenfriedhof zu gedenken. Nach den mahnenden, nachdenklich machenden und ehrlichen Worten von Oberstleutnant Schwaiger wurde auch hier ein Kranz niedergelegt und der Soldatenfriedhof gesegnet. Zum Abschluss erklang das „Lied des Kameraden“. Die Schlussworte des ObmannStv. Unger beendete diese Traditionsveranstaltung.

## Landesmeisterschaft Scharfschießen GÜPL Ortnerhof

Anfang November war der Ortsverband ÖKB St. Michael für die Austragung der Landesmeisterschaft im Scharfschießen mit dem STG77 am GÜPL Ortnerhof zuständig. Unter Einhaltung der Sicherheitsvorschriften und der Disziplin der 231 Schütz:innen aus der Steiermark wurde dieser verregnete Tag trotz allem für die Besten zum Freudentag. Die Siegerehrung durch Obmann Siegfried Wildling, dem Vizepräsidenten des Landesverbandes Steiermark Franz Zungl und Landessportreferent Peter Paulitsch kürten die Sieger in 4 Klassen:

**Damenklasse:** 1. Platz Schober Magaretha BV Hartberg

**Herrenklasse I:** Dorfer Bernhard BV Bruck/Mur

**Herrenklasse II:** Feiertag Roman BV Voitsberg und

**Mannschaftswertung:** BV Hartberg



Landesmeister Stockschießen Asphalt



Jagdgesellschaft II bekam zum 2 mal den Wanderpokal



Landjugend Damen bekamen den Wanderpokal



**Totengedenken**



**Sieger Herren Einzel**



**Sieger Damen Einzel**



**Scharfschießen**

Der Ortsverband St. Michael dankt auch dem österreichischen Bundesheer für den reibungslosen Ablauf.

**Sammlung Allerheiligen**

Am 30. Oktober und 1. November wurde am Friedhof für das Österreichische Schwarze Kreuz gesammelt. Diese Spenden werden dafür verwendet, um die zahlreichen Kriegsgräber-Gedenkstätten zu erhalten. Herzlichen Dank, wenn auch Sie einen Beitrag geleistet haben.

**Preisschnapsen**

Heiß her ging es beim Preisschnapsen - 22 Personen kämpften um jeden Punkt.

Die bereits Ausgeschiedenen nutzten den Nachmittag, um ein Plauscherl zu halten oder das ein oder andere Kartenspiel außerhalb der Wertung zu spielen.

Am Ende standen dann die Plätze fest, und folgende Teilnehmer durften sich über diverse Warenpreise freuen

- 1. Platz Holzer Alfred, 2. Platz Unger Franz, 3. Platz Brunner Heribert, 4. Platz Rainer Ewald, 5. Platz Kaiser Erich, 6. Platz Kummer Gerhard, 7. Platz Kanduth Werner, 8. Platz Kerschbaumer Siegfried, 9. Platz Schwinger Leonhard und 10. Platz Rabl Alois



**„... was für ein Tag! - Obmann Siegfried Wildling und sein Team!“**

Der Vorstand des ÖKB-Ortsverband St. Michael wünscht allen seinen Kameradinnen und Kameraden, allen Institutionen, Vereinen und Sponsoren, sowie der Bevölkerung von St. Michael eine besinnliche und ruhige Weihnachtszeit sowie einen guten Rutsch ins Jahr 2024!



Erholsame Weihnachten  
 und ein  
 friedliches Neues Jahr  
 wünscht Ihr  
**KPÖ-Gemeinderat**  
**Hüseyin Kay**





# Die ÖWR Regionsstelle Mitte in St. Michael berichtet

Für Auskünfte oder Fragen zu Kursen, Ausbildungen, Mitgliedschaft oder sportlicher Betätigung auf den Freigewässern stehen wir gerne unter 0664 88318448 zur Verfügung.



## Zeit für Ausbildungen

Die Badesaison ist zu Ende, die Freizeitunternehmungen am und im Wasser sind fast vorbei und somit kann sich die Österreichische Wasserrettung wieder der Aus- und Fortbildung der eigenen Mitglieder und auch der Präventivtätigkeit für die Bevölkerung widmen.

Anfang September fand in Innsbruck die Österreichische Meisterschaft im Rettungsschwimmen statt. In diesem Wettkampf, an dem Vertreter:innen

der Polizei, des Jugendrotkreuzes, des Arbeitersamariterbundes, Delegationen befreundeter Wasserrettungen aus Deutschland und viele Wasserretter:innen aus allen Bundesländern teilnahmen, nahmen auch einige Jugendliche aus unserer Region teil. Johanna Natter, Kim Wölfl, Marie Ranftl, Dominik Eichberger und Wendelin Berghold konnten in vielen Bewerben ausgezeichnete Plätze in der Jugendklasse erschwimmen, wobei sich auch einige Stockerplätze darunter befanden.

den. Wendelin Berghold holte sich in der Disziplin Board Race den ersten Platz und wurde somit Staatsmeister in der Disziplin.

Mit Schulbeginn haben auch wieder die Schwimmbegleitungen verschiedener Schulen des ganzen Bezirks begonnen. Die Nachfrage nach Schwimmunterricht und auch die Notwendigkeit sind unvermindert hoch, da durch die Pandemie leider sehr viele Kinder jetzt erst schwimmen lernen. Da auch immer mehr Bäder zusperren, kommen aus den Nachbarbezirken mittlerweile ebenfalls Anfragen für Schwimmstunden im Asia Spa. Auch unsere Einsatzstelle in Kapfenberg hat alle Hände voll zu tun, den zahlreichen Anfragen nachzukommen.

Ende September fand in Kapfenberg die Werk VI Challenge statt, bei der ein Teil der Strecke auch durch das Freibad in



Landesleiterin  
Susanne Kamencek

Kapfenberg führte. Hier haben unsere Rettungsschwimmer dafür gesorgt, dass alle Teilnehmer das Wasserhindernis gut überqueren konnten und auch die eine oder andere kleine Verletzung versorgt.



Schwimmkurs



Helfer-Retterkurs



Werk VI Challenge



### Österreichische Meisterschaft

Für unsere Wasserrettungsjuugend ist das Training am Samstag wieder in vollem Gang und wir freuen uns über einige neue Schwimmer:innen. Hier wird im Moment eifrig für die Österreichischen Schwimmabzeichen trainiert.

Vom 26.10. – 2.11. fand im Asia Spa ein Helfer-Retterkurs statt. 14 Kandidaten haben sich hier der Ausbildung gestellt und konnten die Erfordernisse für die Prüfung zum Helfer und auch Retter erfüllen. Wir gratulieren den Teilnehmern zur bestandenen Prüfung. Die meisten werden diese Ausbildung beruflich benötigen, um als Lehrer, Bademeister oder Jugendbetreuer dafür zu sorgen, dass niemand zu Schaden kommt.

Von 11.-19.11. haben wir im Asia Spa einen Kinderschwimmkurs mit 17 Teilnehmer:innen abgehalten. Hier konnten die kleinen Kinder ihre ersten Erfahrungen mit dem Schwimmen ohne Schwimmflügel machen und die größeren Kinder konnten ihre Schwimmfähigkeit verbessern. Wichtig ist uns auch, dass die Kinder auf spielerische Weise den Umgang mit dem Wasser lernen, aber sich

auch der Gefahren bewusstwerden, die das nasse Element in sich birgt. Daher legen wir sehr viel Wert darauf, dass schon die Kleinsten spielerisch die Baderegeln lernen.

Am 28.11. fand in Leoben wieder eine Übung mit dem Bundesheer statt. Diese Übung war der Abschluss der Grundausbildung von 40 Rekruten des Fliegerhorstes Zeltweg. Organisiert wurde diese gemeinsame Übung in bewährter Weise von Major Magerl. Die Rekruten konnten hier einen Einblick in einen Sucheinsatz der ÖWR gewinnen und auch selbst Schwimmer ins Boot retten und sie anschließend durch geeignete Erste Hilfe Maßnahmen versorgen. Solche gemeinsamen Übungen erleichtern im Ernstfall die Zusammenarbeit verschiedener Organisationen, da es durch sie die Möglichkeit gibt, die Arbeitsweise des jeweils anderen kennen zu lernen.

Einige unserer Mitglieder nahmen an der großen Flaggenparade am Vorabend des 26.10. teil. Diese fand heuer in der Feuerwehr- und Zivilschutzschule in Lebring statt, da diese ihr 50jähriges Bestandsjubiläum feierte.



### Flaggenparade

Umrahmt wurde diese Veranstaltung von der Militärmusik Steiermark, der Musikkapelle der Feuerwehr Eisbach Rhein und der Polizeimusikkapelle. Zahlreiche Festredner, unter ihnen auch Landeshauptmann Christopher Drexler hielten besinnliche Reden mit Bezug zu aktuellen Themen. Auch die Tätigkeit der Einsatzorganisationen wurden wiederholt gewürdigt. Anschließend lud die Feuerwehr zu einem gemütlichen Beisammensein ein.

*So neigt sich nun ein sehr ereignisreiches Jahr 2023 dem Ende zu und die Österreichische Wasserrettung Regionsstelle Mitte wünscht allen Lesern ein gesegnetes Weihnachtsfest und alles Gute für das Jahr 2024.*





# ESV St. Michael – Fußball

Ihre unermüdliche Hingabe und ihr Einsatz werden als Grundlage für die zukünftigen Erfolge des Vereins betrachtet.

## Anerkennung an Fans und Sponsoren

Der ESV St. Michael sagt Danke und möchte den Fans und Sponsoren ihre Wertschätzung aussprechen. Insbesondere möchten wir die großzügige Unterstützung von Kohlbacher GmbH, Firma Mayer Recycling, Fa. ESTET, Sparkasse St. Michael, RAIKA St. Michael, Elektro Waßner und allen Matchballspendern sowie den Gönnern der Tribünensitzplätze hervorheben. Ohne ihre Unterstützung wären die Erfolge und Veranstaltungen des ESV St. Michael nicht möglich.

*Sport Frei  
ESV St. Michael*

## Herbtsaison 2023 des ESV St. Michael: Herausforderungen und Vorfreude

### Auflösung der Kampfmannschaft II:

Ein bedauerlicher Schritt, der aufgrund von Spielermangel unumgänglich wurde. Der ESV St. Michael sah sich gezwungen, die Zweite Mannschaft aufzulösen. Dennoch bleibt der Fokus des Vereins ungetrübt auf den verbleibenden Mannschaften und ihren Erfolgen.

### Kampfmannschaft I

Die Kampfmannschaft I hat während der Herbtsaison hart gearbeitet und sich im Mittelfeld der Oberliga Nord positioniert.

Obwohl die Ergebnisse nicht immer wie gewünscht waren, zeigt die Mannschaft Kampfgeist und Engagement. Die kommenden Monate bieten die Gelegenheit, sich weiter zu verbessern und auf eine erfolgreiche Rückrunde hinzuarbeiten. Der Vereinsvorstand nutzt die Gelegenheit, um der Kampfmannschaft I und dem Trainer-Team ihren aufrichtigen Dank auszusprechen.

## Vorschau auf kommende Veranstaltungen

**Ortsmeisterschaft im steirischen Eisstockschießen** mit voraussichtlichem Beginn am 27. Dezember 2023 und Finale am 17. Februar 2024

3. 2. 2024 – **St. Michaeler Gschnas**

**Tabelle**  
Oberliga Nord

Quelle: Steirischer Fußballverband

Platz	Mannschaft	SP	S	U	N	Tore	±	Pkt
1	FC St. Leonhard	13	8	2	3	28:13	+15	26
2	FC St. Jakob Kitzbühel	13	8	2	3	32:18	+14	26
3	FC Stadler Leoben	13	8	2	3	30:17	+13	26
4	Hilfbergener SV Amal	13	8	1	4	31:18	+13	25
5	St. Peter / Kitzb.	13	7	2	4	29:22	+7	24
6	St. Leonhard	13	6	4	3	27:18	+9	20
7	ESV "Karl-Franz-Straße" Malsfeld	13	6	4	3	28:21	+7	16
8	ESV St. Michael	13	5	1	7	23:21	+2	16
9	St. Radmann	13	4	4	5	21:28	-7	16
10	Mitschberg SK	13	4	2	7	20:23	-3	14
11	FC Stadler Trofaiach	13	4	1	8	19:22	-3	13
12	St. Oswald	13	4	0	9	24:40	-16	12
13	SV Aquila THOL	13	2	2	9	9:41	-32	8
14	St. Leonhard St. Peter / Kitzbühel	13	1	1	11	11:34	-23	4



## ESV-JUGEND St. Michael

Am 12.11.2023 war die U11 des ESV St. Michael beim Futsal-Turnier des Steirischen Fußballverband in der Sporthalle Leoben sehr erfolgreich.

In der Vorrunde holten sie mit Siegen gegen JAZ Leoben, SV Hinterberg und KSV II souverän den Einzug in das Semi-Finale und mit einem 1:0 Sieg gegen

SV Bruck/Oberaich waren wir im Finale!

Im Finale gegen den KSV I gab es leider eine 2:0 Niederlage.

Aber dadurch, dass die U11 des ESV St. Michael die beste Mannschaft des Gebietes mittleres Murtal war, ist sie im Landesfinale am 27.01.2024 in Lebring beim Turnier der 8 Gebietssieger!

Es ist für die ESV Jugend ein schöner Erfolg!

*Der Jugendleiter des  
ESV St. Michael  
Manfred Buchgraber*



Die erfolgreiche U11 des ESV St. Michael



# ESV St. Michael – Tennis



## Spannende Finalsspiele um die Vereinsmeistertitel

Das heurige Ende der Vereinsmeisterschaft der Sektion Tennis hatte es in sich. Sämtliche Entscheidungen fielen beim großen Finaltag. Zu Meistern kürten sich Johanna Mader, Jan Schatzl und Silke Angerer/Robert Schatzl.

Peter Rossmann als sportlicher Leiter betätigte sich im Vorfeld als Tüftler und setzte einige Änderungen mit Zukunftskarakter um. Vor allem fielen die erstmalige Aufnahme eines Dameneinzels sowie die Austragung aller Endspiele an einem Tag ins Gewicht. Einen Termin in Abstimmung mit der Fußballsektion zu planen und dann

frühzeitig festzulegen, hört sich leichter an als es tatsächlich war. Ende gut, alles gut, kann man nach dem gelungenen Abschluss sagen. Rechtzeitig wurden die Vorrundenspiele beendet, einziger Minuspunkt beim Finaltag im September war das unwirtliche Wetter.

Die Tennis-Geschichte des ESV ist zwar lang, eine Einzelmeisterschaft der Damen fehlte bislang jedoch in der Historie. Nun, im 47sten Jahr gelang es tatsächlich. Immerhin acht Damen stellten sich der Herausforderung. Gespielt wurde in zwei Gruppen, die jeweiligen Erstplatzierten bestritten das Finale. Hier kam es zum Generationenduell, zum Aufeinandertreffen zwischen Routine in Person

von Gudrun Schatzl und der unbekümmerten Jugend von Johanna Mader. Eigentlich war ein Duell auf Augenhöhe erwartet worden, aber Gudrun Schatzl erwischte einen rabenschwarzen Tag und musste sich ganz klar geschlagen geben. Mit dem ersten Damen-Vereinsmeistertitel in der Geschichte durfte sich also das 14jährige Nachwuchstalent Johanna Mader schmücken.

Die Familie Schatzl war trotzdem allgegenwärtig. Bei den Herren bestätigte Jan Schatzl seine Favoritenrolle, sicherte sich nach 2022 auch den Titel 2023. Endspielgegner Tom Milchberger hielt stark dagegen, letzten Endes war gegen den souverän agierenden Jan Schatzl kein Kraut gewachsen.

Bis zum letzten Ballwechsel spannend die Entscheidung im Mixed. Der Papierform nach sprach alles für Silke Angerer und Robert Schatzl. Melanie Brunner und Hannes Reiter wehrten sich vehement und hielten die Partie lange Zeit offen. Einsatz und Kampfgeist reichten nicht ganz, zum Schluss feierten doch Silke Angerer/Robert Schatzl.

*Peter Taurer*

Als Grillmeister verwöhnte Georg Mader, Peter Rossmann übergab die Preise an die Finalteilnehmer, blickte wie immer mit fundierten Aussagen auf eine gute, aber durchwachsene Saison zurück.



Vereinsmeister Jan Schatzl, Finalgegner Tom Milchberger



Peter Rossmann mit Vereinsmeisterin Johanna Mader und Gudrun Schatzl



Mixed-Champions 2023 Silke Angerer und Robert Schatzl sowie die Zweitplatzierten Melanie Waltritsch und Hannes Reiter

Abschließend sendet der ESV St. Michael herzliche Weihnachts- und Neujahrswünsche an die gesamte Gemeinde und alle Unterstützer. Möge das kommende Jahr 2024 von Freude, Gemeinschaft und sportlichen Erfolgen geprägt sein.

Der ESV St. Michael zeigt sich optimistisch und voller Vorfreude auf die kommenden Ereignisse und Veranstaltungen. Mit der Unterstützung der Gemeinde und der Leidenschaft der Spieler wird der Verein weiterhin starke Präsenz und Engagement zeigen.





## Wieder Zweiter beim Tennis-Liesingtalcup

Wie im Vorjahr war auch heuer für die ESV-Männer im Finale des Liesingtal-cups nichts zu erben. Heuer hatte die zweite Mannschaft aus Kalwang mit einem 2:1 das bessere Ende für sich.

Neun Mannschaften von Kalwang bis St. Stefan hatten für die 12. Auflage gemeldet. Die Vorgaben blieben unverändert. Im Vordergrund steht seit dem Anfang die Förderung des Hobby-Tennisports samt besserem Austausch der Vereine untereinander. Die Vorrundenspiele liefen in zwei Gruppen ab, wobei durch die Bank eine ansteigende Leistungskurve bei allen Teilnehmern zu sehen war. Damit eng verbunden der erhöhte Spannungsfaktor samt einigen saftigen Überraschungen.

So blieb keine Mannschaft in der Vorrunde ungeschlagen.

Unser Team kassierte zu Beginn in Gruppe A in Kammerl eine 0:3-Klatsche und rettete dann mit zwei Siegen in den entscheidenden Doppelspielen doch noch Platz 1 vor Mautern. Um den Einzug ins Finale wurde Gai besiegt und damit das Heimrecht fürs Endspiel fixiert. Im Spiel um den dritten Rang sicherte sich Gai I mit einem klaren 3:0 gegen Mautern den Platz am Stockerl.

*Peter Taurer*

Im großen Finale zeigten die „Jungen Wilden“ aus Kalwang Nervenstärke und Cleverness. Andre Kreiner besiegte Peter Rossmann 6:3, 7:6, Alex Neisser gab Max Lercher mit 6:3, 4:6 und 6:3 das Nachsehen.

Den Ehrenpunkt für St. Michael holten Rossmann/Lercher mit einem 7:5, 6:0 gegen Brandner/Oswald.

Mike Neisser und Hannes Oswald, die Macher des Hobbycups, bedankten

sich bei allen Spielern für den Einsatz und bei Dir. Helmuth Pözl von der Raiffeisenbank Liesingtal-St. Stefan für die Unterstützung.



Foto v.i Gerhard Brandner, Alex Neisser, Hannes Oswald (TC Kalwang), Max Lercher, Peter Rossmann (ESV)



**WIR WÜNSCHEN  
FROHE FESTTAGE  
UND EIN GLÜCKLICHES  
NEUES JAHR!**

WIR MACHT'S MÖGLICH.

raiffeisen.at

### Neuer Schwung mit feschen Hoodies

Sportlich sind sie und mit Freude stehen sie am Platz, die flotten Tennisdamen des ESV. Grundsätzlich fehlt es bei der Jagd nach der Filzkugel nicht am Ehrgeiz, aber ein zusätzlicher Schub Motivation schadet nie.

Der kam von der Raiffeisenbank-Liesingtal St. Stefan in der Person von Prokurist Günter Gruber, der bei der Anschaffung von Hoodies finanziell unter die Arme griff. Bei der Übergabe der feschen Wäsche bedankte sich Andrea Hammerer seitens der Sektionsleitung herzlich bei Günter Gruber.



Foto .vo re Präsentation der neuen Hoodies Prokurist Günter Gruber von der Raiffeisenbank Liesingtal-St. Stefan, Silke Angerer, Andrea Hammerer, Alexandra und Johanna Mader



# Müllabfuhrplan St. Michael 2024

**Abfuhrzeiten von 05:00 Uhr bis 22:00 Uhr. Achten Sie bitte darauf, dass Ihr Müllgefäß an Abfuhrtagen ab 05:00 Uhr morgens an der Straße steht.**



**Dein Abfuhrplan jetzt auch digital als Kalendereintrag.**  
[www.mayer-recycling.at/abfuhrplaene](http://www.mayer-recycling.at/abfuhrplaene)

	BIO-Abfall	Restmüll	Restmüll SÜD	Altpapier	Leichtfraktion	Dosen
	Datum	Datum	Datum	Datum	Datum	KW
<b>Jänner</b>	04., 18.	04., 18.	04., 18.	08.	03., 17., 31.	3
<b>Februar</b>	01., 15., 29.	01., 15., 29.	01., 15., 29.	05.	14., 28.	7
<b>März</b>	14., 28.	14., 28.	14., 28.	04., 29.	13., 27.	11
<b>April</b>	11., <b>24.</b>	11., 25.	11., 25.	<b>26.</b>	10., <b>23.</b>	15
<b>Mai</b>	<b>08.</b> , 23., <b>31.</b>	<b>10.</b> , 23.	<b>10.</b> , 23.	<b>27.</b>	08., 22.	19
<b>Juni</b>	06., 13., 20., 27.	06., 20.	06., 20.	24.	05., 19.	23
<b>Juli</b>	04., 11., 18., 25.	04., 18.	04., 18.	22.	03., 17., 31.	27, 31
<b>August</b>	01., 08., <b>16.</b> , 22., 29.	01., <b>14.</b> , 29.	01., <b>14.</b> , 29.	19.	<b>12.</b> , 28.	35
<b>September</b>	05., <b>13.</b> , 19., 26.	12., 26.	12., 26.	16.	11., 25.	39
<b>Oktober</b>	10., 24.	10., 24.	10., 24.	14.	09., 23.	43
<b>November</b>	07., 21.	07., 21.	07., 21.	11.	06., 20.	47
<b>Dezember</b>	05., <b>17.</b>	05., <b>18.</b>	05., <b>18.</b>	<b>06.</b>	04., 16.	50

**Rot** geschriebene Termine sind geänderte Abfuhrtage.

**RM SÜD!**  
Murweg, Lainsach, Greith

**Öffnungszeiten Altstoffsammelzentrum (Sperrmüll und Problemstoffe)**

jeden Montag 8:00 – 16:00 Uhr  
(ausgenommen Feiertage)  
April bis September jeden Montag 08:00 – 18:00 Uhr  
(ausgenommen Feiertage)

**RM SÜD**

Murweg, Lainsach, Greith

**Entrümpelungsaktion**

KW 36 Entrümpelungsaktion vor Ort



**Für Entsorgungsfragen bei Zu- und Umbauten oder Containerbestellungen erreichen Sie uns unter 03843/2271 oder [www.mayer-recycling.at](http://www.mayer-recycling.at)**



# AB 1. JÄNNER 2024 IN DEINER GEMEINDE.



## WO ICH BIN, IST AUCH **MEINE** GEMEINDE. **ST. MICHAEL i.O.**

### INFORMIERT SEIN.

Wichtige Mitteilungen zu Stromabschaltungen, Straßensperren, Wasserrohrbrüchen etc... erhalten. Informationen von Vereinen, Jobs oder Fundgegenstände abrufen.

### NICHTS VERPASSEN.

Zu Terminen - z.B. Events oder Müllabholungen - automatisch erinnert werden und im neuen Bereich „Für mich“ Themen favorisiert anzeigen lassen.

### KONTAKTE FINDEN.

Kontakte und Infos der Gemeinde oder von Einrichtungen, Vereinen, Betrieben abrufen oder direkt auf Knopfdruck in Kontakt treten.

### MITGESTALTEN.

Ideen & Zukunftsimpulse einbringen, auf Probleme hinweisen oder im neuen Bereich „Inhalte vorschlagen“ einen App-Beitrag erstellen.

[WWW.GEMEINDE24.AT](http://WWW.GEMEINDE24.AT)

KOSTENLOS IN DEN APP STORES.





# Veranstaltungen 2023

Monat	Datum	Tag	Uhrzeit	Veranstaltung	Veranstaltungsort
Dezember	23.	Samstag	18:00 Uhr	Adventmelodie beim Gemeinde-christbaum	Heinz Jungwirth Platz
Jänner	06.	Samstag		Aufführung Kinder- und Jugendtheater	Volkshaus
Jänner	07.	Sonntag		Aufführung Kinder- und Jugendtheater	Volkshaus
Jänner	13.	Samstag	Beginn 8:30 Uhr	HSV – Crosslauf	Kaserne St. Michael
Jänner	20.	Samstag		Feuerwehrball	Volkshaus
Jänner	28.	Sonntag		Kinderfasching	Volkshaus
Februar	03.	Samstag	19:30 Uhr	Gschnas	Volkshaus
Februar	08.	Dienstag	18:00 Uhr	Liederabend	Volkshaus
Februar	10.	Samstag		Faschingsumzug St. Michael	Start: Gemeindeamt
März	03.	Sonntag		Eucharistiefeier, anschließend Fasten-suppenessen im Pfarrsaal	Pfarrkirche
März	17.	Sonntag		Baby- und Kinderflohmarkt	Volkshaus
März	22.	Freitag	9:00–17:00 Uhr	Tag der offenen Tür	Kost Nix-Laden
März	23.	Samstag		Frühlingskonzert - Thema: "Karneval der Tiere"	Volkshaus
März	24.	Sonntag		Segnung der Palmzweige im Pfarrgarten, anschließend Wortgottesfeier in der Pfarrkirche	Pfarrkirche
März	30.	Samstag	20:00 Uhr	Feier der Osternacht in der Pfarrkirche	Pfarrkirche

## FUNKTIONEN & INHALTE.

**GEMEINDEAUSWAHL**  
Die Gemeinde-Auswahl macht es möglich, mit nur einem Klick zwischen mehreren Gemeinden zu wechseln und auch Push-Nachrichten zu erhalten.

**BETRIEBE VON A BIS Z**  
Betriebsinformationen und Öffnungszeiten abrufen.

**FÜR MICH**  
Im Übersichtsbereich werden alle relevanten Informationen angezeigt, die mit dem „Bookmark-Symbol“ in den einzelnen Bereichen der Menüführung favorisiert werden.

**INHALTE VORSCHLAGEN**  
Beiträge von Vereinen, Einrichtungen oder Institutionen zu den Bereichen „Jobs, Fundgegenstände, Vereine“ vorschlagen und von der Gemeinde freigeben oder ablehnen lassen.

**AMTSTAFEL**  
Auf Kundmachungen, Verordnungen, Fundstücke und andere Amtstafel-Aushänge virtuell zugreifen.

**VEREINE**  
Kontaktinformationen der Vereine abrufen oder via „Inhalte vorschlagen“ neue Beiträge erstellen.

**EVENTS**  
Veranstaltungen abrufen und dank der automatischen Push-Nachricht keine versäumen! Wunsch-Events im eigenen Kalender eintragen oder mit Freunden teilen.

**FUNDGRUBE**  
Fundgegenstände direkt über die App melden und von der Gemeinde veröffentlichen lassen.

**KONTAKTE**  
Auf Knopfdruck mit verschiedenen Gemeindegkontakten in Verbindung treten oder Kontaktinformationen am eigenen Smartphone speichern.

**JOBS**  
Aktuelle Jobangebote der Gemeinde oder Region abrufen und via „Inhalte vorschlagen“ neue Job-Angebote veröffentlichen.

**MÜLLPLAN**  
Aktuelle Müllabholtermine abrufen und automatisch via Push an die Abholung erinnert werden. Infos zu Altstoffsammelzentren oder Trenn-ABC erhalten.

**GEMEINDEZEITUNG**  
Gemeindenachrichten und -zeitungen überall und rund um die Uhr „Durchblättern“.

**MELDUNGEN**  
Ideen, Anregungen, Missstände oder Zukunftsimpulse der Gemeinde melden.

[WWW.GEMEINDE24.AT](http://WWW.GEMEINDE24.AT)

**KOSTENLOS IN DEN APP STORES.**



# BELLAGGIO

GELATERIA



Im Leoben City Shopping  
Montag bis Freitag 7:30 bis 19:00  
Samstag 7:30 bis 18:00



**KFZ-TECHNIK**  
FRITSCH GMBH

Bundesstrasse 19  
8770 St. Michael  
office@kfz-fritsch.at  
**0664 950 7800**

Sehr geehrte Kunden der Kfz Technik Fritsch GmbH,

im festlichen Lichterglanz der Weihnachtszeit möchten wir uns von Herzen bei Ihnen für Ihre fortwährende Unterstützung und Treue bedanken. Das vergangene Jahr war voller Herausforderungen und Veränderungen, und wir schätzen es sehr, dass Sie uns als Vertrauenspartner für Ihr Kfz ausgewählt haben.

[www.kfz-fritsch.at](http://www.kfz-fritsch.at)